

JIBU DICTIONARY

| Jibu                | PoS | I | English                | Hausa        |
|---------------------|-----|---|------------------------|--------------|
| á                   |     |   | at                     | a            |
| á bi                |     |   | Come!                  | zo           |
| á han               |     |   | there                  | agurin       |
| á ji                |     |   | Eat it!                | ci           |
| á kaun              |     |   | when                   | yaushe       |
| á pyànn             |     |   | in front               | gaba         |
| á pyànn             |     |   | later                  | an juma      |
| á sim               |     |   | after, behind          | baya         |
| á wai               |     |   | up                     | sama         |
| aba                 | n.  |   | corn bread             | alele        |
| abag                | n.  |   | small gecko            | tsaka        |
| abag jái            | n.  |   | fish sp.               | dangiwa      |
| àbàgù               |     |   | big                    | kato         |
| àbàin               | n.  |   | guess, supposition     | tsammani     |
| àbàin pyír          | n.  |   | reflection of fire     | haske wuta   |
| abàn                | n.  |   | stone                  | dutse        |
| abàn kwiýinn        | n.  |   | stone for filing knife | dutsen watsa |
| abàn yór            | n.  |   | flat rock              | tafari       |
| abann               | n.  |   | desire for             | kwadayi      |
| àbànn               | n.  |   | scar                   | tabo         |
| àban, bu àban       | n.  |   | sour                   | tsami        |
| àbau, àbag          | n.  |   | leaf for soup          | karkashi     |
| abau, kyinn abau    | n.  |   | mean person            | kiyayya      |
| abib jír            | n.  |   | question               | tambaya      |
| àbìb ñinn           | n.  |   | molar                  | matauni      |
| bibir, abibir       |     |   | straight, same size    | daidai       |
| abilau              | n.  |   | next world             | lahira       |
| abinn               | n.  |   | water spring           | idon ruwa    |
| àbínn               | n.  |   | lazy                   | rago         |
| abir                | n.  |   | cover, lid             | morfi        |
| àbirgwim            | n.  |   | bedbug                 | kudin cizo   |
| abirshinn, abishinn | n.  |   | cap                    | hula         |
| àbònyir, àbùnyir    | n.  |   | needle                 | alura        |
| àbòr                | n.  |   | broth                  | romo         |
| abor, nài abor      | n.  |   | voice                  | murya        |
| abwab               | n.  |   | heavy rain             | tabka ruwa   |
| àbyann              |     |   | ripe, true             | nuna         |
| àbyim               | n.  |   | mane, fringe           | geza         |
| àbyim shyù          | n.  |   | fog                    | geza ruwa    |
| abyir               | n.  |   | termite                | gara         |
| àbyir jái           | n.  |   | baby fish              | ayimbo       |
| abyúr               | n.  |   | whistle                | feduwa       |
| ada                 | n.  |   | flying ants (edible)   | gina, shinge |
| adá                 | n.  |   | cutlass                | ada          |
| adàb dor            | n.  |   | doctor                 | likita       |
| àdàb (jùr)          | n.  |   | rope tree              | farau        |
| adaf nn             | n.  |   | hawk                   | shaho        |
| adài jonn           | n.  |   | choir                  | mawaka       |
| dàn                 |     |   | carefully, slowly      | ahankali     |
| àdan                | n.  |   | small black ant        | kiyashi      |
| adàpáu, adàpág      | n.  |   | leaf used for soup     | karkashi     |

| Jibu            | PoS | I | English                | Hausa          |
|-----------------|-----|---|------------------------|----------------|
| àdasú           | n.  |   | measles                | baƙon dauro    |
| adàu            | n.  |   | beniseed               | ridi           |
| adau za         | n.  |   | guinea corn head       | kan dawa       |
| adig            | n.  |   | bunch, stalk (fruit)   | dunje, kan     |
| adìn            | n.  |   | spectacles, mirror     | madubi         |
| adinn           | n.  |   | root                   | jijiya         |
| adìn, adìndín   | n.  |   | soul, shadow, image    | kurwa, inuwa   |
| àdòníŋ, àdàuníŋ |     |   | yes, like that         | hakane         |
| adòr            | n.  |   | game like draughts     | dara           |
| àdòr            | n.  |   | half                   | rabi           |
| àdór, àdwór     |     |   | sweet                  | dadi           |
| àdò, àdàu       |     |   | --                     | --             |
| adù pìkyinn     | n.  |   | annoyed person         | fushi          |
| adumbu, adwimbu | n.  |   | Muslim                 | Musulmi        |
| adún            | n.  |   | useless work           | (aikin) banza  |
| àdùn            | n.  |   | sheep                  | tunkiya        |
| àdùnkùsì        | n.  |   | chickenpox             | ƙarambau       |
| adwìb           | n.  |   | rainy season beans     | waken damuna   |
| adwonn          | n.  |   | empty guinea corn head | garera         |
| afa             | n.  |   | crumbs                 | burbudi        |
| afá             | n.  |   | drizzle                | yayyafi        |
| afag (zàpìr)    | n.  |   | waves (on water)       | igiyar ruwa    |
| afai            | n.  |   | fish sp., grasseater   | ciciyawa       |
| àfái            | n.  |   | left-over food         | gaya           |
| afai jái pau    | n.  |   | very large fish        | yauni          |
| afánn           | n.  |   | agama lizard           | ƙadàngare      |
| àfau            |     |   | blind                  | makaho         |
| afir vù         | n.  |   | shoulder (person)      | kafaɗa         |
| afir wi         | n.  |   | shoulder (animal)      | kafaɗa, nama   |
| àfir (amaun)    | n.  |   | corn worm              | tsutsan masara |
| àfú             | n.  |   | goitre                 | maƙaƙo         |
| afür            | n.  |   | gruel                  | kunu           |
| afu, wà afu     | n.  |   | second wife            | kishiya        |
| àgáb            | n.  |   | laterite, gravel       | tsakuwa        |
| agag            | n.  |   | fish sp.               | data           |
| àgài            | n.  |   | rough, chaff, residue  | ba laushi      |
| àgáin           |     |   | round-shouldered       | doro           |
| àgáin           | n.  |   | children's game        | wasan harbi    |
| àgámgòr         | n.  |   | red ants               | shazuma        |
| agann           | n.  |   | curve                  | doro           |
| agann wàin      | n.  |   | neck-shoulder joint    | --             |
| agann zàpìr     | n.  |   | puddles of water       | --             |
| agaŋ            | n.  |   | tilt                   | daga gefi      |
| agau mir        | n.  |   | waist                  | ƙugu           |
| àgb gbùr        | n.  |   | thorn vine             | ƙaya           |
| agbakajàki      | n.  |   | stork                  | shamuwa        |
| àgbakidíŋ       | n.  |   | leaf for soup          | kuka           |
| àgbam           | n.  |   | adult, elder           | manya          |
| agban           |     |   | add                    | kari kari      |
| agban mpir      | n.  |   | murderer               | kashe mutun    |

| Jibu                 | PoS | I | English                  | Hausa           |
|----------------------|-----|---|--------------------------|-----------------|
| agib jír             | n.  |   | judge                    | mai shari'a     |
| àgígír               | n.  |   | lumps                    | guda            |
| àgim ayin            | n.  |   | dung-beetle              | buzuzu          |
| àgim vinn            | n.  |   | horsefly                 | susar doki      |
| àgimbu               | n.  |   | insect sp.               | kwaro           |
| agir                 | n.  |   | broken piece, lump       | gutsure         |
| àgír                 | n.  |   | mat                      | tufaniya        |
| àgír nu nkyun-à      | n.  |   | door                     | ƙyaure          |
| àgiyí                | n.  |   | local cucumber           | guna            |
| agù                  | n.  |   | small mouthed calabash   | ƙwarya          |
| àgù                  | n.  |   | corner                   | kwana           |
| agunn                | n.  |   | direction                | gefin wuri      |
| àgùnn                | n.  |   | anger                    | fushi           |
| agur                 | n.  |   | mud pot with neck        | tulu            |
| àgwíb                | n.  |   | bent                     | tankwarere      |
| àgwór                | n.  |   | crooked, bent            | lanƙwasa        |
| agyánj               | n.  |   | precipice                | gangare dutse   |
| àjai                 | n.  |   | truth                    | gaskiya         |
| àjài, àjain          |     |   | fresh (corn)             | ɗanye           |
| àjann                |     |   | unripe                   | ɗanye           |
| àjänn                |     |   | slimy, slippery          | yauki, santsi   |
| ajar awúnn           |     |   | tick                     | kaska           |
| ajar báí             | n.  |   | dog flea                 | ƙwarkwatan kare |
| ajar kwinn           | n.  |   | chicken lice             | ƙuman kaza      |
| aji                  | n.  |   | class, year              | aji             |
| àjìb                 | n.  |   | duiker                   | gada            |
| ajinndúbi, ajunndúbi |     |   | nine                     | tara            |
| ájon                 | n.  |   | placenta                 | mahaifa         |
| ajor                 | n.  |   | thirst                   | ƙishin ruwa     |
| ajun                 | n.  |   | relative                 | dangi           |
| ajuntun, ajunwùntun  | n.  |   | younger sibling          | ƙani            |
| ajunù                | n.  |   | brother (of female)      | yahaya          |
| ajunwà               | n.  |   | sister (of male)         | ƙanuwa          |
| àjúr, àzír           |     |   | to be awake              | farka, afadake  |
| àjwár                |     |   | happy                    | ɗaɗi            |
| ajwú                 | n.  |   | thief                    | ɓarawo          |
| àka                  | n.  |   | rag                      | yagagge         |
| àkà                  | n.  |   | adze                     | gizago          |
| akàb                 | n.  |   | characin                 | kawara          |
| akag                 | n.  |   | broken pieces            | gu suri         |
| akai                 | n.  |   | barb (arrow, spear, etc) | kunne           |
| akai níj             | n.  |   | mimosa                   | ƙaidaji         |
| akain                | n.  |   | crab                     | ƙaguwa          |
| akàin                | n.  |   | waste, residue           | saƙi            |
| akàin dain           | n.  |   | beeswax                  | kaki            |
| akakyir              | n.  |   | porcupine                | beguwa          |
| akam                 | n.  |   | firewood tree            | wawan kurmi     |
| àkamor               | n.  |   | centipede                | ƙadandoniya     |

| Jibu                | PoS  | I | English                           | Hausa            |
|---------------------|------|---|-----------------------------------|------------------|
| àkan                | n.   |   | small brown bird                  | karamin tsuntsu  |
| akan pyìr           | n.   |   | hot coals                         | garwashi, gawayi |
| akan shyù           | n.   |   | hail                              | ƙanƙara          |
| akaŋ                | n.   |   | power, protection                 | iko              |
| akàr                | n.   |   | head pad, tire                    | gammo            |
| àkar (zùn)          | n.   |   | bare spot on baboon               | gindin biri      |
| akáshin             | n.   |   | sling for throwing                | majajjawa        |
| akatà              | n.   |   | wide-brimmed hat                  | malafa           |
| akau                | n.   |   | bile                              | kumalo           |
| akàu                | n.   |   | witch                             | maita, mayya     |
| akàu (jài)          | n.   |   | bile                              | kumalo           |
| àkausu              | n.   |   | unfinished pot                    | kasko            |
| àkausu akidaun      | n.   |   | kneecap                           | ƙoƙon gwiwa      |
| aki                 | n.   |   | axe                               | gatari           |
| àki                 | n.   |   | shield                            | garkuwa          |
| akib bu             | n.   |   | bone                              | ƙashi            |
| akib shinn          | n.   |   | skull                             | ƙonƙonkai        |
| akidun, akidaun     | n.   |   | knee                              | gwiwan kafa      |
| akigtai             | n.   |   | news spreading, propaganda        | bazuwa           |
| àkim bín            | n.   |   | tree stump                        | kututture        |
| àkim                | n.   |   | short woman                       | gajeruwa         |
| akin                | adv. |   | tomorrow                          | gobe             |
| akinn bar           | n.   |   | ankle                             | sau              |
| àkirgbig            | n.   |   | fruit tree                        | taura            |
| akor                | n.   |   | cloud                             | gajimare         |
| akpa, akwa          | n.   |   | local spoon                       |                  |
| aku                 | n.   |   | crowing of cock                   | cara             |
| akú                 | n.   |   | idol, fetish                      | tsafi            |
| aku àyúnn-à         |      |   | Good afternoon!                   | ina wuni         |
| àkùkùnn, àkùwann    |      |   | stone to roughen grinding stone   | dutsen washi     |
| akukúr              |      |   | spot on skin                      | ƙullutu          |
| akun                |      |   | shell, hull                       | ɓawo             |
| àkun                |      |   | big                               | kutunku          |
| akun zu             |      |   | eyelid                            | fatar ido        |
| àkúnn               |      |   | unopened, closed                  | arufe            |
| àkúnn               |      |   | unit, number                      | guda             |
| àkùnn               |      |   | leper                             | kuturu           |
| àkunwór             |      |   | rainbow                           | bakan gizo       |
| akun, akwun         |      |   | navel                             | cibiya           |
| akwai               |      |   | bean stalk                        | igiyar wake      |
| akwainyír           |      |   | bug that eats grain               | kwari            |
| akwai, ayàin        |      |   | edible caterpillar                | tsutsan itace    |
| akwanntau, apanntau |      |   | sardine-like fish                 | kandoroka        |
| akwar               |      |   | tick                              | kaska            |
| akwar báí           |      |   | flea                              | kaskar dabba     |
| akwashì             |      |   | pawpaw                            | gwanda           |
| akwàu               |      |   | bark, scales, shell               | ɓawo, kamfori    |
| akwib               |      |   | small pot for traditional worship | ƙarami tukunya   |
| akwìb bín           |      |   | woodpecker                        | makodfiya        |
| akwìb òggán         |      |   | drumstick                         | gula             |

| Jibu                 | PoS | I | English                    | Hausa             |
|----------------------|-----|---|----------------------------|-------------------|
| akwim                |     |   | tall termite hill          | suri              |
| akwinn               |     |   | penis                      | bura              |
| akwinn               |     |   | gourd                      | gora              |
| àkwinn zan           |     |   | bird sp.                   | wani irin tsuntsu |
| akwonn               |     |   | thing used to divine       | duba              |
| akwònn               |     |   | fatness                    | kiba              |
| akwonn bar           |     |   | ankle                      | idon kafa         |
| akwonn ñinn zyù      |     |   | divine with pig tooth      | duban na hakorin  |
| akwonn vù            |     |   | divine with hand           | duban hannu       |
| akwonn vù            |     |   | elbow                      | gwiwar            |
| akwonn yá            |     |   | divine with tortoise shell | duba na bayan     |
| àkwor                |     |   | old                        | tsoho             |
| akwor, akor          |     |   | cloud, haze                | gajimare, hazo    |
| akwun                |     |   | cob                        | tatuwar           |
| kwur                 |     |   | village                    | kauye             |
| aky bá               |     |   | burp                       | gyatsa            |
| àkyann               |     |   | claw                       | farce             |
| àkyann bar           |     |   | toenail                    | farce kafa        |
| àkyann vù            |     |   | finger nail                | farce yasa        |
| akyar                |     |   | dry twig                   | ƙirare            |
| àkyàr                |     |   | clean                      | mai tsabta        |
| àkyàr                |     |   | the clean ones, holy       | mai tsarki        |
| akyar bá             |     |   | sty (on eye)               | --                |
| akyib                |     |   | jealousy, rivalry          | kishi             |
| akyinn               |     |   | white hair                 | furfura           |
| akyinn               |     |   | fishtrap                   | suru              |
| aláb                 |     |   | wide spear                 | --                |
| alàb                 |     |   | dove                       | kurciya           |
| alag kyúr, alau kyúr |     |   | Adam's apple               | makokoro          |
| alarí, jau alarí     |     |   | slow dance (Jibu)          | alari             |
| aleho                |     |   | spinach                    | alayafu           |
| alib                 |     |   | vine for soup              | dafara            |
| alib                 |     |   | heavy                      | mai nauyi         |
| alíg                 |     |   | hiccough                   | shaƙuwa           |
| alur, alir           |     |   | boil                       | maruru            |
| am bá                |     |   | medicinal shrub            | kwiwa             |
| amái                 |     |   | blue bird                  | wani irin tsuntsu |
| àmái                 |     |   | infant girl                | yarinya           |
| amakusi, amisi       |     |   | seed used for soup         | agusi             |
| àm m                 |     |   | guinea worm                | kurkunu           |
| amarya               |     |   | bride                      | amarya            |
| amau                 |     |   | maize                      | masara            |
| amig                 |     |   | powder, piece, crumb       | burbuƙi           |
| amig bín             |     |   | sawdust                    | burbuƙin itace    |
| amig jái             |     |   | fish meal                  | burbuƙin kifi     |
| amig pyìr            |     |   | gunpowder                  | tokan bindiga     |
| àmìmir               |     |   | earthworm                  | tana              |
| amir                 |     |   | grave                      | kabari            |
| àmìsam               |     |   | clothes lice               | ƙwarkwatan riga   |
| amiyinn              |     |   | small honey bee            | rekuwa            |
| amomónn shinn        |     |   | brain                      | ƙwaƙwalwa         |

| Jibu               | PoS | I | English                  | Hausa            |
|--------------------|-----|---|--------------------------|------------------|
| àmonn, shinn àmonn |     |   | bald, baldheaded         | mai sanfo        |
| amor               |     |   | hunger                   | yunwa            |
| àmú                |     |   | starch                   | gari             |
| àmur               |     |   | separate                 | kadaice          |
| amushwam           |     |   | cotton boll              | auduga           |
| àmùsùm             |     |   | smallpox                 | agana            |
| àmyànn             |     |   | raw                      | danye            |
| amyànmí            |     |   | farmer                   | mai gona, manomi |
| amyàun             |     |   | small palm tree          | kajinjiri        |
| amyínn mìr         |     |   | beads worn at waist      | jigida           |
| amyínn wàin        |     |   | necklace                 | abin wuya        |
| amyyínn            |     |   | tiny honey bee           | rekuwa           |
| aná                |     |   | sleep                    | barci            |
| àná                |     |   | certain fetish           | tsafi            |
| ànám               |     |   | smooth                   | laushi           |
| anam jír           |     |   | parable, summary         | karin magana     |
| anam pyír          |     |   | flame                    | harshen wuta     |
| anì                |     |   | tiredness, share         | gajiya, rabo     |
| anímyínn           |     |   | medicinal plant          | gadali           |
| ànìmyínn           |     |   | crocodile                | kada             |
| anináí             |     |   | liver                    | hanta            |
| anini              |     |   | button                   | anini            |
| àniq               |     |   | fool                     | wawa             |
| anù                |     |   | exhausted, thirsty       | gajiya           |
| ànùnn              |     |   | lazy                     | rago             |
| aqám               |     |   | very large deer          | gonki            |
| aqàm               |     |   | bat                      |                  |
| aqán               | n.  |   | yawn                     | hamma            |
| aqár               |     |   | African catfish          | tarwada          |
| aqig               |     |   | electric fish            | mijiriya         |
| aqimtain           |     |   | chameleon                | hawainiya        |
| àqinyáun           |     |   | black stinging ant       | gwano            |
| àqú                |     |   | draw soup                | yauki sosai      |
| apa                |     |   | small, bitter garden egg | kananan gauta    |
| apàg               |     |   | forked stick             | gwafa, gofa      |
| apànn jái          |     |   | fisherman                | masunci          |
| apanntau           |     |   | fish sp.                 | kandoraka        |
| apau               |     |   | small-mouth calabash     | bango            |
| apaun (bín)        |     |   | hollow                   | koko             |
| apaun (dain)       |     |   | beehive                  | amya             |
| apaun (zu)         |     |   | eye socket               | --               |
| àpì                |     |   | fish net                 | raga             |
| àpìb               |     |   | grasshopper, locust      | fara             |
| apig               |     |   | farm hut                 | bukka, rumfa     |
| àpikimbài          |     |   | locust                   | fara             |
| apírpi             |     |   | whirlwind                | guguwa           |
| apitáin            |     |   | firefly                  | budawuta         |
| apù                |     |   | strainer, filter         |                  |
| àpùpùr             |     |   | butterfly                | bude littafi     |
| apwái              |     |   | cyst, nodule             | kullutu          |
| apyag, bu apyag    |     |   | domestic animal          | abin kiwo        |

| Jibu                   | PoS | I | English                            | Hausa               |
|------------------------|-----|---|------------------------------------|---------------------|
| apyann shin            |     |   | drunk trouble-maker                | bugegge             |
| apyír                  |     |   | tree sp. <i>Syzygium guineense</i> | malmo               |
| àpyír                  |     |   | head lice                          | ƙwarƙwata           |
| àpyú                   |     |   | new                                | sabo                |
| asa                    |     |   | bush (for roofing)                 | giginyan            |
| asa                    |     |   | tassel (of corn)                   | ƙan masara          |
| asà                    |     |   | wing                               | fukafuki            |
| àsà                    |     |   | blood                              | jini                |
| àsàin                  |     |   | owner                              | mai shi             |
| àsàin lu               |     |   | head of house                      | mai gida            |
| àsàn (Shìdun)          |     |   | grace (of God)                     | alheri (Allah)      |
| asau                   |     |   | stick to stir food                 | muciya              |
| asàu                   |     |   | swamp, stream                      | fadama              |
| asau kyir              |     |   | small long-tailed bird             | susu mai dogo wisia |
| ashài, ashàin          |     |   | groin                              | mara                |
| ashann                 |     |   | blister                            | kanta               |
| àsháu                  |     |   | metal                              | ƙarfe               |
| ashi                   |     |   | poor                               | talaushi            |
| àshí                   | n.  |   | boast                              | fahariya            |
| ashíb                  |     |   | spoon                              | cokali              |
| ashìkáun               |     |   | money bag                          | boron kuɗi          |
| ashímòr                |     |   | coney                              | agwada              |
| áshín                  |     |   | hip, thigh                         | kwatangwalo, cinya  |
| àshin                  | n.  |   | fly                                | ƙuda                |
| áshinn                 |     |   | how                                | yaya, ƙaƙa          |
| ashír                  |     |   | big edible cricket                 | gyare               |
| ashit                  |     |   | pepper                             | barkono             |
| ashor                  |     |   | whip                               | bulala              |
| ashòr                  |     |   | cave                               | kogon dutse         |
| ashù                   |     |   | grass to thatch or fence           | jannshirawa         |
| ashùnn                 |     |   | cough                              | tari                |
| àshunn                 |     |   | mud dish                           | kwanun kasko        |
| àshùnn                 |     |   | quick temper                       | saurin fushi        |
| àshwár                 |     |   | advantage, function                | amfani              |
| ashwi                  |     |   | mouse, rat                         | ɓera                |
| ashwi ba kwonn         |     |   | shrew-mouse                        | jaɓa                |
| ashwib                 |     |   | suds, foam, froth, scum            | kumfa               |
| ashwín                 |     |   | African rosewood tree              | madobiya            |
| así                    |     |   | tree (black fruit)                 | ɗinya               |
| asim                   |     |   | urine                              | fitsari             |
| asimir                 |     |   | grub, worm                         | tsutsa              |
| asinn (za)             |     |   | chaff (guinea corn)                | tsaki               |
| àsinnái                |     |   | African kite                       | shirwa              |
| asonnsónn, aswannswánn |     |   | donkey                             | jaki                |
| àsù                    |     |   | folk tale                          | tatsuniya           |
| àsù kír                |     |   | riddle                             | ka-cinci-ka-cinci   |
| asur                   |     |   | vagina                             | duri                |
| asuswir                |     |   | star                               | tauraro             |
| aswàb                  |     |   | half                               | rabi                |
| àswai                  |     |   | guinea fowl                        | zabuwa              |
| aswam                  |     |   | messenger                          | aika                |

| Jibu            | PoS | I | English                      | Hausa          |
|-----------------|-----|---|------------------------------|----------------|
| aswànn          |     |   | 3 stones for cooking         | murhu          |
| àswàr           |     |   | rotten, spoiled              | ru6a66e        |
| àswíb           |     |   | tasteless                    | mara zaki      |
| àsyù            | n.  |   | stumble                      | tuntu6e        |
| asyùn           |     |   | spindle                      | zari           |
| atà             |     |   | bulb                         | yayan zufa     |
| àtag            |     |   | raw, unripe, moist, fresh    |                |
| átai            |     |   | freely, uselessly            | kyauta, banza  |
| atakwái, atipái |     |   | flea                         | tunkwiyau      |
| atàm (bín)      |     |   | forked (stick), cross        | gofa           |
| atàn            |     |   | beer strainer                | lariya giya    |
| àtan            |     |   | sores between toes           | kushakushi     |
| atàshíwài       |     |   | armpit                       | hamata         |
| atataùwi        |     |   | hunter                       | maharbi        |
| atau            |     |   | roof                         | kan ðaki       |
| àtau            |     |   | cold                         | sanyi          |
| àtau            |     |   | Sorry! sympathy              | sannu          |
| ati             |     |   | price, cost                  | ciniki         |
| àtibàin         |     |   | locust, big grasshopper      | fara           |
| atiban          |     |   | baobab                       | kuka           |
| atibau          |     |   | seed bearing tree            | wambo          |
| àtikà           |     |   | arrow                        | kibiya         |
| atim            |     |   | groaning, grunting           | nishi          |
| àtína           |     |   | laziness                     | ragonci        |
| atínn           |     |   | snail                        | kodi           |
| atiŋ            |     |   | wild fig tree                | 6aure          |
| átír (jái)      |     |   | fishnet                      | abin kama kifi |
| atór            |     |   | land without streams         | jigawa         |
| àtúŋ            |     |   | cocoyam                      | gwaza          |
| àtùtwài         |     |   | ambition, desire             | huri           |
| atwain          |     |   | waste (of <b>afur</b> , etc) | tsaki          |
| àtwínn          |     |   | gums                         | dasashi        |
| avann akwonn    |     |   | diviner                      | mai duba       |
| avib            |     |   | bog                          | fadama         |
| avínn zàn       |     |   | whirlpool                    | dawurin ruwa   |
| avír            |     |   | dust                         | 6ura           |
| avor            |     |   | flower used for soup         | --             |
| avòr            |     |   | thick gruel or liquid        | gwibi          |
| awa             |     |   | bamboo palm, palm wine       | bammi, tukurwa |
| àwá             |     |   | pain                         | zafi, ciwo     |
| awai            |     |   | little black bird            | polalab        |
| awai            |     |   | spotted catfish              | kurungu        |
| áwái            |     |   | tree sp.                     | kawu           |
| àwái            |     |   | perch (fish)                 | karfasa, buku  |
| awai nu         |     |   | chin                         | ha6a           |
| awain           |     |   | corpse                       | gawa           |
| awaitù          |     |   | a catfish                    | buro           |
| awan            |     |   | pumpkin                      | kabewa         |
| awan            |     |   | scabies                      | katsuwa        |
| awàn            |     |   | term of friendly address     | aboki          |
| awan bu         |     |   | fruit of any plant           | ya'yan itatuwa |



| Jibu        | PoS | I  | English                    | Hausa             |
|-------------|-----|----|----------------------------|-------------------|
| awànn       |     |    | fog, damp, dew             | raba              |
| awànn nu    |     |    | talkative                  | mai surutu        |
| àwann zán   |     |    | little bird                | wani irin tsuntsu |
| awàu        |     |    | malaria, fever, cold, flu  | zazzabi, mura     |
| awàu bàr    |     |    | malaria, fever             | zazzabi           |
| àwàutím     |     |    | feeble old person          | tsoho             |
| awib        |     |    | respectful                 | ladabi            |
| awíb        |     |    | eagle                      | shaho             |
| awíb byínn  |     |    | small hawk                 | shaho kankane     |
| àwín        |     |    | alone, aloneness           | kaɗai             |
| awír        |     |    | custard apple tree         | gwandar jeji      |
| àwír        |     |    | sorrel, bitter leaf        | yakuwa            |
| awiyin      |     |    | eight                      | takwas            |
| awiyír      |     |    | vine that stings           | karara            |
| awor        |     |    | reminisce                  | tunani            |
| àwór        |     |    | kind of grass on river     | agarda            |
| awu         |     |    | flower                     | hure              |
| àwú         |     |    | itching, a rash            | kaikaiyi          |
| àwú kim vù  |     |    | itchy caterpillar          | gizaka            |
| awun        |     |    | breath, life               | numfashi          |
| àwun        |     |    | dry                        | busasshe          |
| àwùn        |     |    | alive                      | mai rai           |
| Awun Shìdun |     |    | Spirit of God              | Ruhun Allah       |
| awunn       |     |    | shade                      | inuwa             |
| awúnn       |     |    | the bush                   | jeji, daji        |
| àwúr        |     |    | stingy, greedy             | rowa              |
| ayá         |     |    | width                      | fadi              |
| ayà         |     |    | hand (of bananas)          | reshen ayaba      |
| àyà         |     |    | comb                       | matsefi           |
| aya vù      |     |    | generous                   | mai kyauta        |
| ayab        |     |    | branch (tree or river)     | reshe             |
| áyág        |     |    | here                       | nan               |
| àyái        |     |    | adultery, immorality       | zina              |
| àyán        |     |    | happiness                  | murna             |
| ayànn       |     | n. | sneeze                     | atishawa          |
| àyapyàr     |     |    | tsetse fly                 | awuru, tsando     |
| ayàr        |     |    | trap for birds, rats, etc. | tarko             |
| áyau        |     |    | inside, among              | cikin             |
| ayaun       |     |    | door, possibility, way out | --                |
| ayi         |     |    | edible mushroom            | naman kaza        |
| àyì         |     |    | the first                  | na farko          |
| ayi buki    |     |    | poisonous mushroom         | kaza mai defi     |
| ayìg        |     |    | moth                       | asu               |
| ayìg bu     |     |    | blacksmith                 | makeri            |
| àyikim      |     |    | owl                        | duji              |
| ayikwài     |     |    | cockroach                  | kyankyaso         |
| ayin        |     |    | excrement, lazy, worthless | kashi, rago       |
| ayinn       |     |    | locust bean cake           | daddawa           |
| ayinn nai   |     |    | cattle-egret               | balbela           |
| ayinnbu     |     |    | bird                       | tsuntsu           |
| ayir        |     |    | rib                        | haƙarƙari         |

| Jibu          | PoS | I | English                       | Hausa               |
|---------------|-----|---|-------------------------------|---------------------|
| ayír          |     |   | sandfly                       | kyafirfita          |
| àyir          |     |   | bushfowl                      | fakara              |
| àyonn         |     |   | naked, empty                  | tsirara             |
| ayor          |     |   | friend (same sex)             | aboki, kawa         |
| ayunn         |     |   | lake                          | tafki               |
| àyúnn         |     |   | sun, day                      | rana                |
| ayúnn kà      |     |   | sunset                        | rana ya shiga       |
| àyúnn-à rì    |     |   | day before yesterday          | shekaran jiya       |
| ayur, azwàb   |     |   | small grinding stone          | dann dutsen nika    |
| àzab          |     |   | bird sp.                      | wani irin tsuntsu   |
| azár          |     |   | anus                          | dubura              |
| àzàun         |     |   | hourglass drum                | kalangu             |
| àzig          |     |   | small driver ants             | kwarkwasa           |
| azim          |     |   | love                          | kuana               |
| azim bàì      |     |   | avarice, covetousness         | son kudi            |
| àzim zu       |     |   | eyebrow                       | gira                |
| azinn         |     |   | gossip                        | tsegumi             |
| azinn         |     |   | day after tomorrow            | jibi                |
| àziṅ          |     |   | ugly                          | mumuna              |
| azúr          |     |   | joyful shrill                 | guda                |
| àzwab         |     |   | hurry, rush                   | sauri               |
| àzwànn        |     |   | bitter                        | ɗaci                |
| àzwànn        |     |   | bitter-tasting fish           | ɗata                |
| azwàr         |     |   | muddy ground                  | taɓo                |
| àzwim         |     |   | dust                          | kura                |
| azwinn        |     |   | toad                          | kwadfo              |
| azwinn bar    |     |   | calf of leg                   | sharaɓa (kafa)      |
| azwinn vù     |     |   | upper arm                     | dantse              |
| azwinn, azunn |     |   | smoke                         | hayaƙi              |
| ba            |     |   | to write                      | rubutu              |
| bá            |     |   | colour                        | zani                |
| bà            |     |   | bag                           | buhu                |
| bà kyinn      |     |   | endurance                     | jimrewa             |
| ba tag        |     |   | soak                          | jiƙa                |
| ba (ba ñirbá) |     |   | reciprocal, each other        | juna                |
| bab           |     |   | before, already               | riga                |
| bab           |     |   | to wait for                   | jira, dakata        |
| bab           |     |   | wipe out                      | goge                |
| bábá          |     |   | at once, suddenly (ideophone) | nan da nan          |
| bab, bab jànn |     |   | to disappear                  | ɓace                |
| bag           |     |   | prepare certain soup          | dafa miyan karkashi |
| bàg gbam      |     |   | to match, secure              | manne               |
| bàg, bàg yag  |     |   | to follow, go with            | bi                  |
| bai           |     |   | evil, bad                     | ba kyau             |
| bai           |     |   | to spoil, do bad              |                     |
| bái           |     |   | dog                           | kare                |
| bài           |     |   | money                         | kudfi               |
| bai ñir       |     |   | annoyed with each other       | batawa da zuna      |
| bài jànn      |     |   | land tax                      | haraji              |

| Jibu             | PoS | I | English                    | Hausa                |
|------------------|-----|---|----------------------------|----------------------|
| bai kab          |     |   | worse                      | kara muni, mafi ɓaci |
| bai wà           |     |   | impossible, no way         | ba daman yi          |
| bakajaikí        |     |   | bird sp.                   | wani irin tsuntsu    |
| bam yag          |     |   | to slither                 | ja da ciki           |
| b mfu            |     |   | viper                      | kububuwa             |
| ban              |     |   | kind of rope               | igiyan tukurwa       |
| ban              |     |   | marriage                   | aure                 |
| ban myàŋ         |     |   | to investigate             | bincika              |
| bàna             |     |   | no, not                    | babu                 |
| bànn             |     |   | to join                    | hada                 |
| bànn kwonn       |     |   | join together              | hada                 |
| ban, ban myàŋ    |     |   | to investigate             | bincika              |
| bar              |     |   | to call                    | kira                 |
| bar              |     |   | leg, foot                  | kafa                 |
| bar              |     |   | exactly, times             | sau                  |
| bar fim zir      |     |   | to wake up somebody        | tace wani daga barci |
| barà             |     |   | as, how                    | tun                  |
| bau              |     |   | stream                     | rafi                 |
| bau              |     |   | forest                     | kurmi                |
| bi               |     |   | to come                    | zo                   |
| bib              |     |   | to ask                     | tambaya              |
| bib kà           |     |   | to greet                   | gaisuwa              |
| bib kyàr         |     |   | Good morning!              | ina kwana            |
| bidim, bidim pàr |     |   | all                        | duka, gaba ɗaya      |
| big              |     |   | they                       | su                   |
| big              |     |   | quiver                     | kwari                |
| bim              |     |   | to sprout runners, vines   | yi yado              |
| bim              |     |   | to lightly pound in mortar | daka                 |
| bín              |     |   | tree, wood                 | itace                |
| binn             |     |   | to flood, spate            | cikowa               |
| binn             |     |   | to melt, dissolve          | narke                |
| binn             |     |   | to harvest by cutting      | girba                |
| binn             |     |   | to bend                    | gurɗe                |
| binn kir         |     |   | to kneel                   | durkusa              |
| biŋ, piŋ         |     |   | roll, wrap                 | nadi                 |
| bir              |     |   | to capsize, turn over      | kife                 |
| bir              |     |   | to fold hands on head      | ɗaura                |
| bir              |     |   | to braid hair              | yi kitso             |
| bir              |     |   | a gathering                | taro                 |
| bir kà           |     |   | to wrap, put on            | sahula, nade         |
| bir kà           |     |   | to carry on back           | goyo                 |
| bir pìkyinn      |     |   | to believe, trust          | sa zucia             |
| bir vinn         |     |   | to suction blood with horn | yin kaho             |
| bir, bir dim     |     |   | to cover                   | rufe                 |
| bo               |     |   | plural indicator           | su                   |
| bó               |     |   | there                      | can                  |
| bó               |     |   | also                       | kuma                 |
| bònn             |     |   | to do secretly             | yi a boye            |
| bònn daŋ         |     |   | to whisper, murmur         | tsegumi              |
| bònn jànn        |     |   | hide oneself               | boye                 |
| bo, big          |     |   | them                       | su                   |

| Jibu                | PoS | I | English                 | Hausa                  |
|---------------------|-----|---|-------------------------|------------------------|
| bu                  |     |   | thing                   | abu                    |
| bu akwor            |     |   | bygone, old thing       | na da                  |
| bu ati              |     |   | thing for sale          | abin sayarwa           |
| bu byù              |     |   | anything used for soup  | abin miya              |
| bu finn             |     |   | diarrhoea               | zawo                   |
| bu jín              |     |   | rubbish                 | datti                  |
| bu jonn             |     |   | joke                    | abin bada dariya       |
| bu kyúr             |     |   | uvula                   | hakin wuya             |
| bu pyìr             |     |   | sin                     | zunubi                 |
| bu sab              |     |   | demon                   | iska                   |
| bu shìnn            |     |   | unclean                 | kazanta                |
| bu shishàr          |     |   | taboo                   | abin soro              |
| bu suŋ              |     |   | ear-ring                | abin kune              |
| bu ya               |     |   | gift                    | kyauta                 |
| bu-à sa             |     |   | that is why             | dalili                 |
| bu-à sìn, bu-à sùnn |     |   | fetish for protection   | boka                   |
| bub                 |     |   | theirs                  | nasu, tasu             |
| buju                |     |   | food                    | abinci                 |
| buki                |     |   | witch, witchcraft       | maita, mayya           |
| bùkí                |     |   | meeting                 | buki                   |
| bumí                |     |   | mine                    | nawa, tawa             |
| bun                 |     |   | bed                     | gado                   |
| huri, búr           |     |   | pleasant smelling shrub | uwar magunguna         |
| bùr, bwir           |     |   | catfish                 | jari                   |
| bush un             |     |   | meat for soup           | naman miya             |
| bushùwí, shùwí      |     |   | snake                   | maciji                 |
| buwá                |     |   | his, hers               | nasa, tasa, nata, tata |
| buyí                |     |   | ours                    | namu, tamu             |
| byà                 |     |   | chimpanzee, ape         | biri mai ganga         |
| byafàn              |     |   | heat, sweat, earnings   | zufa                   |
| byafig              |     |   | intestines              | hanji                  |
| byann               |     |   | to ripen, to cook done  | nuna                   |
| byann               |     |   | grass                   | ciyawa                 |
| byann               |     |   | plainly, carefully      | lura                   |
| byàntí              |     |   | pants, trousers         | wando                  |
| byar                |     |   | place                   | wuri                   |
| byar kyar           |     |   | day break, dawn         | gare ya waye           |
| byau, shin byau     |     |   | men's juju beer         | giyan tsafi            |
| byinn               |     |   | deep water              | ruwa mai zurfi         |
| byínn               |     |   | goat                    | akwiya                 |
| byínn               |     |   | small termite mound     | gidan gara             |
| byìr                |     |   | grease, oil             | mai                    |
| byù                 |     |   | soup                    | miya                   |
| byunn               |     |   | moustache               | gashin baki            |
| byúr, byúr amaun    |     |   | beard of maize          | gemu masara            |
| da                  |     |   | farm                    | gona                   |
| dà                  |     |   | to remain               | rage, saura            |
| dà fim              |     |   | leave, forsake          | bari                   |
| dab                 |     |   | to beat, hit, kick      | buga, shura            |
| dab                 |     |   | to rafter (house)       | buga kan daki          |
| dàb                 |     |   | carpentered             | sassaƙa                |
| dàb dor, dàb gbam   |     |   | to heal, attend sick    | jinya, warkad da       |
| dab gbar            |     |   | to fight                | fada                   |

| Jibu                | PoS | I | English                      | Hausa                |
|---------------------|-----|---|------------------------------|----------------------|
| dab myàṅ            |     |   | peep, look from afar         | leka                 |
| dab vu              |     |   | cubit                        | bugu (ḡaya)          |
| dab zu              |     |   | covetous                     | rawar ido            |
| dab (aku)           |     |   | to crow                      | cara                 |
| dag                 |     |   | pungent corn beer            | giya                 |
| dài                 |     |   | to sing                      | yi waka              |
| dain                |     |   | honey bee, honey             | zuma                 |
| dán                 |     |   | fence                        | zana                 |
| dann                |     |   | grind moist substance        | markade              |
| daṅ                 |     |   | to speak, say                | fada                 |
| daṅ byann           |     |   | to explain                   | bayyana              |
| daṅ jwar, daṅ gbam  |     |   | to encourage                 | karfafa              |
| daṅ pyann           |     |   | talk back, sass              | mayar da bayani      |
| daṅ tir             |     |   | win in words, accuse         | cin nasara da magana |
| daṅ zu              |     |   | proclaim                     | fada duka            |
| dàṅ, twib dàṅ       |     |   | to gore, wound               | sussuka              |
| dar                 |     |   | fibres (in fruit)            | jijiya               |
| dáun                |     |   | red monkey                   | jam biri             |
| dàun                |     |   | medicinal plant              | maganin kashe kifi   |
| dàun                |     |   | beard                        | gemu                 |
| da, da ji           |     |   | to file                      | wasa                 |
| da, na (dor)        |     |   | to lie sick                  | yi ciwo              |
| dí                  |     |   | rainy season                 | damuna               |
| dib swana           |     |   | hundred                      | ḡari                 |
| dig                 |     |   | pound hard in mortar         | daka                 |
| dig                 |     |   | to get, obtain               | samu                 |
| dig kwonn           |     |   | meet together                | hadu                 |
| dim                 |     |   | to prevent                   | hana                 |
| dìṁ                 |     |   | fall (from upright position) | fadi                 |
| dim gban            |     |   | surround                     | kewaye               |
| dìṁ na              |     |   | to nod sleepily              | gengedi              |
| dìṁavonn, dìṁwavonn |     |   | big lizard                   | dankunya             |
| dinn                |     |   | to move bent over            | tafi kamar kwaro     |
| dinn                |     |   | to organize, invite          | shirya               |
| dinn                |     |   | to knot, to tie              | ƙulli                |
| dinya               |     |   | to tell                      | gaya                 |
| dìṅ                 |     |   | to shake, stir               | kaḡe, damawa         |
| díṅ                 |     |   | okra                         | kubewa               |
| dìṅ                 |     |   | hit or throw                 | duka                 |
| dìṅ wann            |     |   | throw down with force        | buga                 |
| dìṅ (shyù)          |     |   | to thunder                   | yi tsawa             |
| dipsara             |     |   | sixty                        | sittin               |
| dipsara agban dwib  |     |   | seventy                      | saba'in              |
| dìpyàṅà             |     |   | forty                        | arba'in              |
| dìpyàṅà agban dwib  |     |   | fifty                        | hamsin               |
| dìpyina             |     |   | eighty                       | tamanin              |
| dìpyina agban dwib  |     |   | ninety                       | casa'in              |
| dir                 |     |   | body                         | jiki                 |
| dir jar             |     |   | laziness                     | ragwanci             |
| dizyun              |     |   | twenty                       | ashirin              |
| dizyun agban dwib   |     |   | thirty                       | talatin              |

| Jibu             | PoS | I | English                    | Hausa              |
|------------------|-----|---|----------------------------|--------------------|
| di, di zu        |     |   | to leak out                | tsiyaye            |
| dì, rì           |     |   | long time ago              | d                  |
| dònn, dònn kwonn |     |   | to stack                   | tari               |
| dor              |     |   | illness                    | ciwo               |
| dòr              |     |   | to play draughts           | dara               |
| dor kwonn        |     |   | epilepsy                   | farfadiya          |
| du               |     |   | to stretch out             | miƙa               |
| dù               |     |   | concern, disturb           | ta da hankali      |
| du kà            |     |   | to put into                | saka               |
| du kà            |     |   | to cause, result in        | sa                 |
| du ya            |     |   | to hand, pass              | miƙa               |
| dum bu, dwim bu  |     |   | do Muslim prayers          | sa goshinsa a kasa |
| dum, dwim        |     |   | dismiss, say goodbye       | sallama            |
| dù, dù nann      |     |   | to arise, to leave         | tashi              |
| du, du swànn     |     |   | to set fire                | sa wuta            |
| dwàin byar àgáb  |     |   | viper                      | kububuwa           |
| dwib             |     |   | ten                        | goma               |
| dwib             |     |   | to transplant (cassava)    | dashen (rogo)      |
| dwib agban zyun  |     |   | eleven                     | goma sha ɗaya      |
| dwib agban swana |     |   | fifteen                    | goma sha biyar     |
| dwib kà          |     |   | to stick into              | kafa               |
| dwim, dwim yag   |     |   | to send                    | aika               |
| dwir             |     |   | maggot                     | tsutsa             |
| dwor             |     |   | sweet                      | zaki               |
| fa               |     |   | to shed skin               | yi saɓa            |
| fa               |     |   | become independent         | balaga             |
| fab              |     |   | singe, blister             | babbaka            |
| fag              |     |   | blanch                     | koɗe               |
| fag              |     |   | to beg                     | roko               |
| fag              |     |   | become blind               | makance            |
| fàg              |     |   | to winnow                  | sheka              |
| fài              |     |   | to blow nose               | fyace majina       |
| fam              |     |   | slap, beat, hit            | mari               |
| fan              |     |   | to skin an animal          | fedɛ               |
| fàn              |     |   | to be hot, to heat         | zafi, duma         |
| fan àkyann       |     |   | scratch in anger           | yankushi           |
| fànn             |     |   | cover with skin (drum)     | rufa (ganga)       |
| faŋ              |     |   | to search                  | nema               |
| fàŋ              |     |   | tear out, gouge out        | kwakwale           |
| far              |     |   | investigate, search        | bincika            |
| far              |     |   | to remove, root            | daddaga ciyawa     |
| far kà           |     |   | pour into (dry things)     | ɗura               |
| fau              |     |   | crested duiker             | gada               |
| fàu              |     |   | slave                      | bawa               |
| faunwán          |     |   | nosy, opens things not his | --                 |
| fì               |     |   | night                      | dare               |
| fì shyù          |     |   | rain clouds                | dufu ruwa          |
| fib              |     |   | to boil, bubble            | tafasa             |
| fib              |     |   | to damage                  | taushe             |
| fig              |     |   | to hear, to feel           | ji                 |

| Jibu                 | PoS | I | English                    | Hausa            |
|----------------------|-----|---|----------------------------|------------------|
| fig                  |     |   | scoop out (a hole)         | kwashe           |
| fig bàna             |     |   | negative                   | bayaji           |
| fig yì               |     |   | understand                 | fahinta          |
| fim                  |     |   | to allow, permit           | ba da izni       |
| fim                  |     |   | lightweight                | ba nauyi         |
| fim                  |     |   | to lay (as eggs)           | saka             |
| fim ji               |     |   | eat fast, be greedy        | hadama           |
| fim wa               |     |   | abandon, forsake           | bari             |
| finn                 |     |   | abdomen, inside            | ciki             |
| finn                 |     |   | to surprise                | mamaki           |
| finn swann           |     |   | city                       | birni            |
| finn zir             |     |   | wake up                    | farka            |
| finn, finn zu        |     |   | to untie                   | kwance           |
| fir                  |     |   | to fry                     | soya             |
| fir                  |     |   | playground, clearing       | fili             |
| fir                  |     |   | first step in making beer  | fara             |
| fir yì               |     |   | to identify                | gane             |
| fonn                 |     |   | to do quickly              | da wuri          |
| fönn                 |     |   | come loose                 | kwabe            |
| fonn kab             |     |   | faster, easier             | sauri            |
| fór                  |     |   | danger, misfortune         | masifa           |
| fòr                  |     |   | to reach                   | isa              |
| fòr bi               |     |   | arrive (here)              | iso              |
| fòr yag              |     |   | arrive (there)             | isa              |
| funn                 |     |   | pus                        | mugunya          |
| fur                  |     |   | bean leaves                | ganyen wake      |
| fùr da               |     |   | old farm                   | sauran gona      |
| fu, fu zu            |     |   | to cross, arrive           | isa              |
| gàb                  |     |   | to divide                  | raba             |
| gab dir              |     |   | parted from                | rabuwa           |
| gàb fim, gàfinn      |     |   | to separate                | raba             |
| gàb sonn             |     |   | boundary, land division    | iyaka            |
| gag dim              |     |   | prevent from entering      | katari           |
| gágsàg               |     |   | sturdy basket              | kwando           |
| gain                 |     |   | hump of ground             | tudu             |
| gàin                 |     |   | bank of river              | tudu             |
| gantí                |     |   | medicine                   | magani           |
| gaŋ                  |     |   | to tilt                    | karkata          |
| gaŋ fig              |     |   | listen carefully           | ka ji            |
| gar                  |     |   | to be underweight          | rameme           |
| garaya               |     |   | two-stringed guitar        | molo             |
| gau                  |     |   | the side of something      | gefe             |
| gbà                  |     |   | to beat drum               | yi kida          |
| gbab                 |     |   | bend, dent                 | lotsa            |
| gbáb                 |     |   | elephant grass             | shiyawa mai sayi |
| gbàd n               |     |   | gate, door                 | bakin kofa       |
| gbag                 |     |   | dirty pot or dish          | mai dauda        |
| gbág                 |     |   | barren                     | juya, bakarara   |
| gbàinshin            |     |   | red                        | ja               |
| gbam                 |     |   | to strength, become strong | ƙarfi            |
| gbam kan             |     |   | to overcome, conquer       | ci nasara        |
| gbam shinn, gbam suŋ |     |   | stubborn                   | taurin kai       |

| Jibu                 | PoS | I | English                   | Hausa         |
|----------------------|-----|---|---------------------------|---------------|
| gban                 |     |   | completely finished       | yakare        |
| gban                 |     |   | to kill                   | kashe         |
| gban ban             |     |   | to divorce                | kashe aure    |
| gban daɗ             |     |   | to chat                   | tadi          |
| gb nn                |     |   | young man                 | samartaka     |
| gbànn                |     |   | to burst, break           | fashe         |
| gbànnshìn, gbàinshìn |     |   | red                       | ja            |
| gbàɗ                 |     |   | water yam                 | sakata        |
| gbàɗ tàɗ             |     |   | crazy person              | wawa mutun    |
| gbar                 |     |   | to pull, draw             | ja            |
| gbar abyúr           |     |   | whistle                   | feduwa        |
| gbar àshí            |     |   | to boast, brag            | faharinya     |
| gbar awun            |     |   | to snore                  | yi minshari   |
| gbar dù              |     |   | to lift up                | ɗagawa        |
| gbar dù              |     |   | to cause trouble          | ta da hankali |
| gbar dù (shinn)      |     |   | to be proud               | daga kai      |
| gbar gib             |     |   | to snap rope              | tsinka igiya  |
| gbar kwonn           |     |   | to bring together         | tara          |
| gbar kyag zu         |     |   | to save (from)            | kubuta da     |
| gbar shwar           |     |   | to seize by force         | kwashé        |
| gbàr, dab gbàr       |     |   | a thrashing, beating      | duka, mari    |
| gbib                 |     |   | to pulsate, boil          | rawa          |
| gbib                 |     |   | road, path                | hanya         |
| gbib figát bàna      |     |   | immediately               | nan da nan    |
| gbib jau             |     |   | to dance                  | yi rawa       |
| gbib, gbìb zu        |     |   | to pluck, uproot          | cire          |
| gbib, gbìb shùr      |     |   | to fight                  | fada          |
| gbur gbur            |     |   | waves, bubbling           | rakumi ruwa   |
| gib                  |     |   | to cut                    | yanka         |
| gib                  |     |   | to harvest by cutting     | girba         |
| gib, gib jír         |     |   | to judge, settle a matter | sasanta       |
| gim                  |     |   | to tell lie               | karya         |
| ginn                 |     |   | to tie in bundle          | daure         |
| gir                  |     |   | small piece               | kankani       |
| gor                  |     |   | to curve, twist           | lanƙwasa      |
| gwàin pìkyinn        |     |   | chest, bosom              | ƙirji         |
| gwanɗa (<F)          |     |   | truth                     | gaskiya       |
| gwib                 |     |   | to curl, bend             | tanƙwara      |
| gwim                 |     |   | pile of grass             | tari          |
| gwingwim             |     |   | little hut                | bukka         |
| gwim, gwim kwonn     |     |   | to coil (snakelike)       | nanade        |
| gwi, gbi             |     |   | white fuzz, mould         | funfuna       |
| gwonn zu             |     |   | eyebrow area              | gira          |
| gwònnkwonn           |     |   | become bent (person)      | naduwa        |
| haba (<F)            |     |   | to try                    | ƙoƙari        |
| hakyira (<F)         |     |   | to be careful             | yi hankali    |
| hamna (<F)           |     |   | to bother                 | dama          |
| hár                  |     |   | until                     | har           |
| hau                  |     |   | bright                    | haske         |
| ha, han              |     |   | there                     | can           |



| Jibu             | PoS | I | English               | Hausa              |
|------------------|-----|---|-----------------------|--------------------|
| hi               |     |   | that one              | dɪn                |
| hiŋ              |     |   | completed action      | cewa               |
| <b>I.</b>        |     |   |                       |                    |
| í                |     |   | it is                 | ne                 |
| í bu-à sa        |     |   | that's the reason     | dalili             |
| í byar-à         |     |   | then                  | awurin sa'anana    |
| í kai, í hai     |     |   | what?                 | me ne ne           |
| í ni             |     |   | who?                  | wa ne ne           |
| í shág           |     |   | still, anyway         | tukuna             |
| í wà             |     |   | then,                 | ke nan             |
| ib               |     |   | father                | baba, uba          |
| iko (H)          |     |   | power, right          | iko                |
| íri              |     |   | only                  | sai                |
| írì              |     |   | kind, species         | iri                |
| írì              |     |   | kind, species         | iri                |
| ísoko, soko      |     |   | hello, thank you      | sannu, na gode     |
| ítau             |     |   | fine, well            | lafiya             |
| jà               |     |   | a body cloth, clothes | zane               |
| jab              |     |   | to plough up          | kafta              |
| jag              |     |   | to spread out         | shimfida           |
| jag              |     |   | to precede            | riga               |
| jag jau, jijau   |     |   | to play               | wasu               |
| jag sàin         |     |   | joking relationship   |                    |
| jag, sa jag      |     |   | to help (work)        | taimako            |
| jái              |     |   | fish                  | kifi               |
| jái jinn         |     |   | large fish            | wani irin kifi     |
| jái pau          |     |   | very large fish       | yauni              |
| jàin             |     |   | hippopotamus          | dorina             |
| jakàŋ            |     |   | to repeat             | sake               |
| jann             |     |   | to be slippery        | yauki              |
| jann             |     |   | to transplant         | dasa, dashe        |
| jann             |     |   | other side (of river) | ketare, gaba       |
| jànn             |     |   | earth, ground         | ƙasa               |
| jànn             |     |   | to be lost, lacking   | ƙasa, rasa         |
| jànn kà          |     |   | to sink               | nitse              |
| jánn, jàna-à níŋ |     |   | today                 | yau                |
| jaŋ              |     |   | to shake for noise    | girgiza            |
| jaŋ gbánn        |     |   | young (unmarried) man | samari             |
| jaŋga (F)        |     |   | to read               | karatu             |
| jar, jar ayin    |     |   | pass wind             | tusa               |
| jau              |     |   | dance, play           | rawa, wasu         |
| jàu              |     |   | friend, age-mate      | aboki              |
| jau kànn         |     |   | war dance             | rawan yaki         |
| jau ki           |     |   | juju dance (male)     | rawan boka maza    |
| jàu kyonn        |     |   | travelling companion  | abokin tafiya      |
| jau líkàri       |     |   | juju dance (female)   | rawan boka mata    |
| jau za           |     |   | guinea corn dance     | rawan marmari dawa |
| ji               |     |   | year                  | shekara            |
| ji               |     |   | to eat                | ci                 |

| Jibu                 | PoS | I | English                        | Hausa              |
|----------------------|-----|---|--------------------------------|--------------------|
| ji                   |     |   | score                          | sha (kamar a wasa) |
| ji                   |     |   | sharp                          | kaifi              |
| jì bu                |     |   | leaf                           | ganye              |
| jibà (F)             |     |   | pocket                         | aljihu             |
| jibu titi            |     |   | canary                         | canary             |
| jimyàṅ, jimyìnn      |     |   | millet                         | gero               |
| jín                  |     |   | dirty                          | dauda, datti       |
| jinn                 |     |   | hair on head                   | gashi              |
| jiṅ                  |     |   | to confuse                     | ruḍe               |
| jir                  |     |   | because                        | don                |
| jír                  |     |   | talk, speech, message          | magana             |
| jir kai bàna         |     |   | because, for that reason       | domin              |
| jír kyab             |     |   | worry                          | damu               |
| jirà                 |     |   | so that, in order to           | domin              |
| jìu                  |     |   | overgrown trail                | hanyar ciyawa      |
| jiwi                 |     |   | certain fetish                 | tsafi              |
| jì, jì dim           |     |   | to bury                        | binne              |
| jì, wà jì            |     |   | menstrual period               | haila              |
| jonn                 |     |   | laughter                       | dariya             |
| Jumbari              |     |   | Friday                         | Juma'a             |
| jùn kwonn            |     |   | relate well together           | dangantaka         |
| jùnn                 |     |   | demon possession, madness      | bori               |
| junn, jonn           |     |   | song                           | waka               |
| jùr                  |     |   | string, rope, runners of plant | igiya              |
| jùr                  |     |   | trap, rope trap                | tarko              |
| jur kyag             |     |   | circumcision                   | yi wa kaciya       |
| jur, zur             |     |   | penis                          | azzakari           |
| jwab                 |     |   | to crush by accident           | rugurguje          |
| jwag (ḡinn)          |     |   | gums                           | gindin hakora      |
| jwànnzwam, zwànnzwam |     |   | fox                            | kerkeshi           |
| jwann, jwann jonn    |     |   | to laugh, to enjoy             | yin dariya         |
| jwar                 |     |   | to warm (one self)             | ji dumi            |
| jwar                 |     |   | be accustomed to (doing)       | saba               |
| jwàr                 |     |   | to spread, expand              | yadu               |
| jwáu                 |     |   | an in-law                      | siriki, suruki     |
| jwi                  |     |   | to steal                       | yin sata           |
| jwi                  |     |   | to swim under water            | nitso              |
| jwi                  |     |   | to plait (rope)                | tuka (igiya)       |
| ka                   |     |   | to tear                        | yage, tsaga        |
| ká                   |     |   | pluralizer, those              | su                 |
| kà nu                |     |   | defend                         | shi ga baki        |
| kab                  |     |   | to dip out                     | ḍiba               |
| kab                  |     |   | to dig                         | tone, haḡa         |
| kab                  |     |   | to snap off                    | karye              |
| kab                  |     |   | surpass                        | fi                 |
| káb                  |     |   | all, finish (idiophone)        | duka               |
| kàb                  |     |   | provisional hut                | ganuwa             |
| kábó                 |     |   | those                          | wadancan           |
| kádà, k dàkí         |     |   | the rest, remainder            | raguwa             |
| kafai                |     |   | sword                          | takobi             |
| kag                  |     |   | to hatch                       | kyankyasa          |
| kag                  |     |   | to shell (nuts)                | bara               |

| Jibu          | PoS | I | English                            | Hausa             |
|---------------|-----|---|------------------------------------|-------------------|
| káhi          |     |   | some                               | wadansu           |
| káhi          |     |   | maybe, perhaps                     | watakila          |
| kàhi          |     |   | the one in reference               | dín               |
| kai           |     |   | what                               | me                |
| kài           |     |   | to clear throat                    | gyara murya       |
| kam           |     |   | to enclose                         | kewaye            |
| kàm           |     |   | joint (sugar cane, maize)          | gaba              |
| kàm, kàm pànn |     |   | grab, embrace                      | runguma           |
| kan           |     |   | metal bracelet                     | worworo           |
| kán           |     |   | tree sp., <i>Prosopis africana</i> | kirya             |
| kàn           |     |   | vervet monkey                      | kirka             |
| kan bar       |     |   | ankle                              | idon kafa         |
| kan dim       |     |   | stop, hinder                       | hana              |
| kan vù        |     |   | wrist                              | wuyan hannu       |
| kánìŋ         |     |   | these                              | wadannan          |
| kànn          |     |   | to hammer                          | kafa (wani abu)   |
| kànn          |     |   | war, battle                        | yaki              |
| kànnfinn      |     |   | desolate place                     | kufai             |
| kan, kan tím  |     |   | do drama, mimic                    | koyo koyo         |
| kan, kan zu   |     |   | to drive away, chase               | kora              |
| kaŋ           |     |   | to protect                         | lura              |
| kàŋ           |     |   | to become                          | zama              |
| kàŋ kwìb      |     |   | encircle, surround                 | kewaye            |
| kaŋ taŋ       |     |   | dry (ideophone)                    | busasshe          |
| kàŋ, kàŋ bi   |     |   | to return                          | dawo              |
| kar           |     |   | to try                             | kokari            |
| kar ŋaŋ       |     |   | struggle, exert effort             | fama              |
| kar yì        |     |   | to know how                        | iya ganewa        |
| kàr zìŋ       |     |   | convince, persuade                 | ina kokare        |
| karka dìg     |     |   | dove-like bird                     | wani irin tsuntsu |
| kati          |     |   | card (<E)                          | kati              |
| kàufir        |     |   | tree good for firewood             | kashin awaki      |
| kaun          |     |   | large drum                         | tambari           |
| kàun          |     |   | times                              | sau               |
| kàunkìn       |     |   | next year                          | baɗi              |
| kàunkyìnn     |     |   | water snail                        | ƙodi (na ruwa)    |
| kaun, kaun    |     |   | when                               | yau ce            |
| kauye (H)     |     |   | village                            | kauye             |
| kà, kà bi     |     |   | to enter                           | shiga             |
| kà, kà kwonn  |     |   | tie together                       | kulli             |
| ka, ka kyàr   |     |   | to prepare farm                    | share gona        |
| ki            |     |   | death, corpse                      | gawa              |
| ki            |     |   | goblin spirit                      | dodo              |
| ki            |     |   | to tear                            | yage              |
| kib           |     |   | to wear, to fasten                 | ɗaura             |
| kib kib       |     |   | sticky                             | mai danko         |
| kig           |     |   | to cry                             | kuka              |
| kig kà        |     |   | to lock up                         | rufe              |
| kigfinn       |     |   | throw away                         | zubar             |
| kig, kig dim  |     |   | to close                           | rufe              |
| kim           |     |   | different, another                 | dabam             |

| Jibu            | PoS | I | English                      | Hausa              |
|-----------------|-----|---|------------------------------|--------------------|
| kìm             |     |   | to break off                 | karya              |
| kìm             |     |   | to sprinkle                  | yayyafi            |
| kímfor          |     |   | monitor                      | damo               |
| kím, akím       |     |   | quiet                        | shiru              |
| kìm, kìm kyàr   |     |   | to shake out dust            | karkafe            |
| kin             |     |   | bellow (cow)                 | ƙugi               |
| kìn             |     |   | egg                          | ƙwai               |
| kìn pyan        |     |   | testicle                     | yayan gwaiwa       |
| kíni            |     |   | quickly                      | da wuri            |
| kinn            |     |   | to be worthy                 | isa                |
| kinn            |     |   | wall                         | bango              |
| kinn            |     |   | to finish                    | gama               |
| kinn            |     |   | to force, cause              | sa                 |
| kinn kinn       |     |   | forever                      | har abada          |
| kinn shinn      |     |   | last, last born              | na farshe          |
| kir             |     |   | rise (as dust)               | tashin ƙura        |
| kìr             |     |   | to repeat grinding           | tusa gari          |
| kìr (sir)       |     |   | bundle                       | dami, dauri        |
| kìrbág          |     |   | Euphorbia tree               | jan yaro           |
| kìr, kir wann   |     |   | to bend over, kneel          | sunkwiya           |
| kìr, shi kir    |     |   | to wait (sitting)            | jira               |
| kishir          |     |   | elephant grass               | tolore             |
| kìzau, kamzau   |     |   | evening, afternoon           | yamma              |
| kó kaun         |     |   | all the time, any time       | ko yauce, sa'ad    |
| kó ni           |     |   | everywhere                   | ko'ina             |
| kó kai, kó hai  |     |   | everything, whatever         | kome               |
| kó ni           |     |   | everyone whoever, anyone     | kowa               |
| kó (H)          |     |   | every, even, or, maybe       | ko                 |
| kòr wai         |     |   | airplane                     | girgi              |
| kòr, kòr zàpìr  |     |   | boat, canoe                  | kwalekwale         |
| kòr, kwòr       |     |   | cheek                        | kumatu             |
| kpab            |     |   | to pop out                   | kwakule            |
| kpàin kpàin     |     |   | sparkle                      | abu mai daukar ido |
| kpaintain       |     |   | open place                   | fili               |
| ku              |     |   | him, her, it (object)        | shi, ta            |
| ku              |     |   | he, she, it (subject)        | shi, ita           |
| kùmbúr          |     |   | two-stringed lute            | molo               |
| kunn            |     |   | handle                       | ƙota               |
| kunn            |     |   | left-over food               | gaya               |
| kúnn            |     |   | duiker                       | maƙurna            |
| kùṅintìr        |     |   | kingfisher                   | ci na wuya         |
| kur             |     |   | sap of rubber tree           | danko              |
| kur             |     |   | beside, edge                 | gefe               |
| kur             |     |   | wax of small bees            | kaki rekuwa        |
| kùr             |     |   | chief                        | sarki              |
| kùshùwí         |     |   | mythical animal              | dodo               |
| kùwùn           |     |   | intense darkness (ideophone) | duhu               |
| kuyínn, kwiyínn |     |   | knife-razor                  | aska               |
| ku, ku jái      |     |   | fishtrap                     | keji (kifi)        |
| ku, ku kwínn    |     |   | fowl-pen, roost              | akurki, gidan kaji |
| kù, kù wann     |     |   | to fall                      | fadi               |

| Jibu                 | PoS | I | English                        | Hausa              |
|----------------------|-----|---|--------------------------------|--------------------|
| kwaán                |     |   | long fat fish                  | bargi              |
| kwab                 |     |   | dig out with finger            | ƙwaƙule            |
| kwai                 |     |   | grass stalks                   | karan ciyawa gamba |
| kwai                 |     |   | to pluck (fruit)               | tsinƙa             |
| kwài                 |     |   | gourd, calabash                | kwarya             |
| kwar, sùr kwar       |     |   | to tie                         | ɗauri              |
| kwau                 |     |   | thorny shrub                   | gaude              |
| kwaunkwaun, kwonkwon |     |   | small python-like snake        | sadaraki           |
| kwib                 |     |   | to bite, peck (snake, chicken) | sari               |
| kwìb                 |     |   | back                           | baya               |
| kwìb                 |     |   | to knock                       | buga               |
| kwìb                 |     |   | to sew                         | dinki              |
| kwim                 |     |   | mutual hatred                  | kiyayya            |
| kwim yinn            |     |   | dumping place                  | bola               |
| kwínn                |     |   | knife                          | wuƙa               |
| kwínn                |     |   | chicken                        | kaji               |
| kwìr                 |     |   | tree sp.                       | ɓaushe, baudi      |
| kwonn                |     |   | ask advice                     | roƙo, gaya         |
| kwonn                |     |   | reciprocal, together           | tare               |
| kwònn                |     |   | to get fat                     | kiba               |
| kwonn shinn          |     |   | to meet, to assemble           | haɗan kai          |
| kwonn wà             |     |   | judgment                       | hakunci            |
| kwonn, dor kwonn     |     |   | epilepsy                       | farfadiya          |
| kwonn, kwonn bi      |     |   | to gather                      | taru               |
| kwor                 |     |   | used, accustomed to, old       | saba               |
| kwór                 |     |   | fish sp.                       | wani irin kifi     |
| kyab                 |     |   | to burp                        | gyatsa             |
| kyab                 |     |   | to think, worry                | tuna, damu         |
| kyàb                 |     |   | to dig hole with hoe           | tone               |
| kyab pànn            |     |   | to remember, remind            | tuna               |
| kyàb zu              |     |   | to dig out                     | raba               |
| kyag                 |     |   | to relate                      | cudanya            |
| kyag                 |     |   | to chop, cut                   | sara               |
| kyag                 |     |   | do early, rapidly              | da wuri            |
| kyag òr              |     |   | cordial relationship           | shiri da juna      |
| kyag zu              |     |   | escape                         | kubuta             |
| kyáí                 |     |   | woman's genitals               | gutsu              |
| kyann                |     |   | to travel, walk                | yi tafiya          |
| kyann                |     |   | always                         | kullum             |
| kyànn                |     |   | edible gladiolus               | rumana             |
| kyànn                |     |   | poison (of snake)              | dafi, yaɓi         |
| kyar                 |     |   | to cook (meat)                 | dafa               |
| kyàr                 |     |   | clean                          | tsabta             |
| kyàr                 |     |   | bulrush millet                 | maiwa              |
| kyau                 |     |   | group                          | taro               |
| kyau zu              |     |   | save, escape                   | kubuta             |
| kyìg                 |     |   | to split, crack                | faskara, tsage     |
| kyínn                |     |   | heart                          | zuciya             |
| kyínn                |     |   | character, habit               | hali               |

| Jibu            | PoS | I | English                 | Hausa              |
|-----------------|-----|---|-------------------------|--------------------|
| kyinn           |     |   | guest, stranger         | baƙo               |
| kyinn abau      |     |   | mean person             | kiyayya            |
| kyinn ajunn     |     |   | merciful                | mai zucia tausaye  |
| kyinn azim      |     |   | loving heart            | mai zucia kauna    |
| kyinn àzwànn    |     |   | very mean person        | mai dashin zuciya  |
| kyinn ùzwànn    |     |   | bitter leaf             | shiwaka            |
| kyiṅ            |     |   | to stir (liquid)        | dama               |
| kyir            |     |   | food, fufu              | tuwo               |
| kyonn           |     |   | trip, walk              | tafiya             |
| kyùkwìr         |     |   | bird that says ku ku ku | rago ma za         |
| kyun zàpìr      |     |   | middle of the river     | tsakiyar kogi      |
| kyur            |     |   | throat                  | maƙogwaro          |
| kyur mgbam      |     |   | aloud                   | da murya mai kurfi |
| kyùr, sà̀n kyùr |     |   | east                    | gabas              |

L.

|                |     |  |                      |              |
|----------------|-----|--|----------------------|--------------|
| la vunn vonn   |     |  | straight             | miƙƙaƙƙe     |
| la             | n.  |  | dream                | mafarki      |
| la             | v.  |  | to dream             | mafarki      |
| lab òr         |     |  | exercise             | motsa jiki   |
| lab, lab finn  |     |  | to straighten        | miƙe         |
| lag            |     |  | stream               | rafi         |
| làkìm          |     |  | crowd, flood         | ɗumbin yawa  |
| lalaibu        |     |  | welcome!             | maraba       |
| lauje (H)      |     |  | sickle               | lauje        |
| laya (H)       |     |  | amulet, charm        | laya         |
| li             |     |  | oilpalm, palm nut    | kwara        |
| lì             |     |  | pond, swamp          | fadama       |
| lib            |     |  | to swell (as boil)   | kumburi      |
| lib òr wá      |     |  | boast                | yi alfahari  |
| lib, lib (tau) |     |  | to stretch (bow)     | ɗaura        |
| lib, lilib     |     |  | to be heavy          | nauyi        |
| lig            |     |  | to hiccough          | shakuwa      |
| lìk rì         |     |  | women's juju         | boka mata    |
| lir            |     |  | to mix into a paste  | kwafa        |
| lir, lir ji    |     |  | to cheat, deceive    | cuce         |
| lòr            | id. |  | slippery             | yauki        |
| lor, lilor     |     |  | long                 | dogo         |
| lu             |     |  | house, compound      | gida         |
| lu abyir       |     |  | termite trail        | gidan gara   |
| lu ayinnbu     |     |  | bird nest            | gidan tsutsu |
| lu wùn         |     |  | uterus               | mahaifa      |
| lúr            |     |  | leather shoulder bag | boro         |
| ma             |     |  | first                | tukun        |
| m              |     |  | also                 | ma           |
| m              |     |  | yet, not yet         | tukuna       |
| m              |     |  | future               | zai          |
| mà             |     |  | to, toward, at       | a            |
| mà             |     |  | to give birth        | haifa        |

| Jibu                  | PoS | I | English                  | Hausa                |
|-----------------------|-----|---|--------------------------|----------------------|
| ma wà                 |     |   | instead, instead of      | maimako              |
| màg                   |     |   | to measure, to suffice   | auna, isa            |
| màg màg               |     |   | to test                  | gwadawa              |
| mái                   |     |   | stalk                    | kara                 |
| mài                   |     |   | dislocate                | gurde                |
| mainkàm               |     |   | sugar-cane               | rake                 |
| makaranta (H)         |     |   | school                   | makaranta            |
| mam                   |     |   | to intend                | yi nufin             |
| mam                   |     |   | to suck                  | tsotsewa             |
| màm                   |     |   | to create, make          | halitta              |
| mam jànn              |     |   | forget                   | manta                |
| màm jwann             |     |   | to ridicule, make fun of | ba'a                 |
| mam, mam kà           |     |   | be embedded, stuck       | kafe                 |
| mam, mam tiya         |     |   | show (size, direction)   | nunawa               |
| mann                  |     |   | salt                     | gishiri              |
| mann                  |     |   | to swallow               | hadíya               |
| maŋ                   |     |   | yet, not yet             | tukuna               |
| mar                   |     |   | to abuse (make face)     | zagin baki           |
| mar                   |     |   | to bend                  | tanƙwara             |
| ma, ba, big           |     |   | and, with                | da                   |
| mà, màhàn             |     |   | there                    | gurin                |
| m̀bannvonn, ñbannvonn |     |   | kind of grass            | zanbauje             |
| míban, bíban          |     |   | to become sour           | tsami                |
| m̀bònnzàn             |     |   | file snake               | macijin ruwa         |
| mbyau                 |     |   | early morning            | safe                 |
| mbyínn                |     |   | water monitor            | guza                 |
| mi                    |     |   | to build with mud        | gini                 |
| mi                    |     |   | to sprinkle water        | yi yafa              |
| mì                    |     |   | I, me                    | ni                   |
| mib                   |     |   | to close (mouth, eyes)   | rufe                 |
| mìb                   |     |   | to beat                  | buga                 |
| mìg                   |     |   | to lick (powder)         | cin (gari)           |
| mìg                   |     |   | flour                    | gari                 |
| mìg, mìmìg            |     |   | white                    | fari                 |
| mikab                 |     |   | blink                    | --                   |
| minn                  |     |   | to sow, scatter          | yafa                 |
| mínn                  |     |   | tears                    | hawaye               |
| mìnn                  |     |   | break out in a rash      | haifuwan zufa a jiki |
| minn zu               |     |   | to pour off              | tsiyaye              |
| mìg                   |     |   | pluck off, pull off      | tsinka               |
| mir                   |     |   | plant                    | tsiro, tushe         |
| mìr                   |     |   | bottom, base             | gindi, tushe         |
| mìr gbìb zu           |     |   | to appear (suddenly)     | bulo                 |
| mìtàb                 |     |   | entrance hut             | zaure,               |
| mi, mi kyar           |     |   | brush off, shake off     | kade                 |
| monai (F)             |     |   | to be annoyed            | fushi                |
| monn                  |     |   | to bruise                | kujewa               |
| monn                  |     |   | wildcat                  | kulin dagi           |
| monn                  |     |   | to pluck (feathers)      | figa                 |
| mònn                  |     |   | to fill, swell           | koshi, kumbura       |
| monn kyàr             |     |   | to rub clean             | goge                 |

| Jibu                | PoS | I | English                  | Hausa            |
|---------------------|-----|---|--------------------------|------------------|
| mònn, mònn swànn    |     |   | to light (a fire)        | kunna            |
| mòr                 |     |   | to squeeze, press        | matsa            |
| mp in               |     |   | white, bony fish         | samache laifi    |
| m̀pain              |     |   | laterite                 | tsakuwa          |
| mpìr                |     |   | person                   | mutum            |
| mpìr apínn          |     |   | saviour                  | maceci           |
| mpìr gbànnshìn      |     |   | white person             | Turawa           |
| mpìr pìkyinn        |     |   | mean person              | mai bashin zucia |
| mpìrk               |     |   | people                   | mutane           |
| m̀piyìn             |     |   | black honeybee           | rekuwa           |
| m̀pyim              |     |   | first                    | tukun            |
| mpyunn              |     |   | ground-squirrel          | kurege           |
| mpyunn bín          |     |   | tree squirrel            | kurege           |
| m̀mpyànn, m̀nnpyànn |     |   | forehead, face           | fuska            |
| mun                 |     |   | soft flour               | laushi           |
| munn                |     |   | mosquito                 | sauro            |
| m̀unn               |     |   | forehead                 | goshi            |
| murbu               |     |   | vine (general)           | igiya            |
| múr, mwír           |     |   | rocky hill               | tudun dutse      |
| muyar (F)           |     |   | patience, contentment    | hakuri           |
| mwái                |     |   | poisonous fruit          | kwankwani        |
| myann               |     |   | breast, milk             | nono             |
| myann               |     |   | outside                  | waje             |
| myann, myann        |     |   | unripe, raw              | danye            |
| myaṅ                |     |   | dew                      | raɓa             |
| myàṅ                |     |   | to see                   | gani             |
| myàṅ byann          |     |   | look carefully           | lura             |
| myàṅ kà             |     |   | go and greet             | gaisuwa          |
| myàṅ kwonn          |     |   | care for, watch          | lura             |
| myàṅ nai            |     |   | look up                  | kali sama        |
| myàṅ yì             |     |   | recognize                | gane             |
| myaṅwa (H)          |     |   | village head             | mai angwa        |
| myar                |     |   | ever                     | na taba gani     |
| myib, myib kwonn    |     |   | join, tie together       | hada             |
| myìr                |     |   | junior sibling of spouse | abokin wasa      |
| nà                  |     |   | mother                   | uwa              |
| na jànn             |     |   | lost in sleep            | barci            |
| na wai, l wai       |     |   | mother's senior sister   | yapendu          |
| nà                  |     |   | Mother                   | Mama             |
| nai                 |     |   | ascend, go up            | hau              |
| nai                 |     |   | scorpion                 | kunama           |
| nai                 |     |   | cow                      | saniya           |
| nài                 |     |   | hoe                      | fartanya         |
| nài                 |     |   | voice, sound             | murya            |
| nài                 |     |   | weeds                    | chiyawa          |
| nai pùnn            |     |   | black scorpion           | duwu             |
| nai shin            |     |   | beer work party          | gaya             |
| nàikítáu            |     |   | loud crying              | kuka             |
| nam                 |     |   | soft, smooth (powder)    | laushi           |
| nàm                 |     |   | to hoe, to farm          | yi noma          |
| nam, anam           |     |   | tongue                   | harshe           |
| nànn, í nànn-à hi   |     |   | finished                 | shinkenana       |





| Jibu              | PoS | I | English                      | Hausa              |
|-------------------|-----|---|------------------------------|--------------------|
| nsonn             |     |   | pretty, nice                 | kyau               |
| nsonn zàn         |     |   | water monitor                | guza               |
| nswain            |     |   | turtle                       | kifiya             |
| ntann             |     |   | double iron clapperless bell | kuge               |
| ntín              |     |   | frog                         | kwado              |
| nu                |     |   | mouth, language              | baki, yare         |
| nù                |     |   | husband                      | miji               |
| nu gài            |     |   | bank (of river, etc)         | bakin gaɓa         |
| nu pyà            |     |   | deceitful                    | ruɗi               |
| nukyun, nunkyun   |     |   | entrance way                 | kofo               |
| nùnkýunn          |     |   | bachelor                     | gwauro             |
| nunn              |     |   | dry season                   | rani               |
| nu, nu kànn       |     |   | to war                       | yi yaki            |
| nu, nu yag        |     |   | escort, accompany            | rakiya             |
| nyàan             |     |   | almost, about to             | kusa               |
| ńzonn             |     |   | sickle                       | lauje              |
| nzùr, nzwìr       |     |   | cane rat                     | burgu              |
| nzwànn            |     |   | bitter, bad                  | ɗaci               |
| ńzyun             |     |   | the only one                 | ɗaya               |
| ɲa                |     |   | to germinate                 | tsira              |
| ɲa awun           |     |   | to breath                    | numbashi           |
| ɲàb               |     |   | to store grain               | ɗura               |
| ɲàb               |     |   | stick for picking fruit      | makata             |
| ɲain              | n.  |   | fight                        | faɗa               |
| ɲain, ɲiqain      |     |   | to wrestle                   | koɓuwa             |
| ɲam               |     |   | plant (kills fish)           | itace maganin kifi |
| ɲan aɲan          |     |   | to yawn                      | hamma              |
| ɲan, ɲan ayin     |     |   | to defecate                  | yin kashi          |
| ɲan, ɲan tig wann |     |   | to take off back             | sauke              |
| ɲaɲ               |     |   | to crawl                     | rarrafe            |
| ɲàɲ               |     |   | to refuse                    | ki                 |
| ɲàɲ, shi ɲàɲ      |     |   | to rest                      | hutu               |
| ɲau               |     |   | slackness, refusal           | kyuya              |
| ɲàun, kàun        |     |   | times                        | sau                |
| ɲgan              |     |   | drum                         | ganga              |
| ɲib               |     |   | to dent in,                  | lotsewa            |
| ɲìg               |     |   | to sparkle, to shock         | walkiya            |
| ɲim               |     |   | to pinch                     | muntsuna           |
| ɲinn              |     |   | tooth                        | haɓori             |
| ɲir               |     |   | to break off a piece         | gutsure            |
| ɲir sann, ɲisann  |     |   | to slice off                 | yayanawa           |
| ɲizà, wunza       |     |   | junior sibling (same sex)    | kaɓe               |
| ɲu, ɲúɲu          |     |   | tough                        | tauri              |
| pa                |     |   | put up high                  | ajiye              |
| pà                |     |   | to make grass fence          | yin damfami        |
| pa kà             |     |   | lodge in tree                | makala             |
| pa nann           |     |   | put on                       | ɗora               |
| pàb               |     |   | to spread on, rub on         | shafe              |

| Jibu           | PoS | I | English                   | Hausa                 |
|----------------|-----|---|---------------------------|-----------------------|
| pag            |     |   | to give lodging           | sauka                 |
| pag            |     |   | produce fruit (in ground) | shiga                 |
| pag, pag kà    |     |   | to put on (shoe)          | ɗaura                 |
| pain           |     |   | large tree                | namijin kadanya       |
| pàin           |     |   | puff-adder                | kasa                  |
| pàm            |     |   | pack up (weeds)           | kwace yayi            |
| pan (kyar)     |     |   | scrape clean, scale       | ƙanƙare               |
| pann           |     |   | kind of fish              | wani irin kifi        |
| pànn           |     |   | to catch, hold            | kama                  |
| pànn shi       |     |   | be silent                 | mai shiru             |
| pànn shinn     |     |   | control                   | kamun kai             |
| par            |     |   | clay pot                  | tukunya               |
| pár            |     |   | all                       | duka                  |
| par asim       |     |   | bladder                   | mafitsara             |
| pàun           |     |   | rut, deep gully           | kwari                 |
| pib            |     |   | to squeeze out            | matsa                 |
| pìb            |     |   | to grow long (runners)    | yi girma              |
| pig            |     |   | trample                   | taka                  |
| pìg            |     |   | to fire bellows           | zuga                  |
| pìg            |     |   | to shell (corn)           | ɓamɓara               |
| pikyinn        |     |   | chest, heart              | ƙirji                 |
| pikyinn àzwànn |     |   | bitter heart              | mai dashi zucia       |
| pikyinn bai    |     |   | annoyed heart             | bashin zucia          |
| pikyinn dù     |     |   | become angry              | zucia naya bashi      |
| pikyinn gib    |     |   | fearful heart             | zucia naya sinke      |
| pikyinn mimig  |     |   | clean, pure heart         | mai farin zucia       |
| pikyinn pìpir  |     |   | wicked heart              | mai bakin ciki        |
| pikyinn wim    |     |   | courage                   | dauri zucia           |
| pim            |     |   | blow water from mouth     | fesa                  |
| pim            |     |   | to fly                    | firewa                |
| pim            |     |   | jump                      | tsalle                |
| pim            |     |   | to winnow (on tray)       | bakace                |
| pim            |     |   | to cross over             | ƙetare                |
| pìn            |     |   | wasp, hornet              | rina                  |
| pín            |     |   | how much, how many        | nawa                  |
| pinn           |     |   | spread in sun to dry      | shanya                |
| pinn           |     |   | to squeeze out liquid     | matsa                 |
| pinn           |     |   | to roll up, fold          | nade                  |
| pinn zu        |     |   | to save                   | yafi shemu, tsirad da |
| piŋ            |     |   | roll along ground         | gungura               |
| pìpir          |     |   | black                     | baki                  |
| pir            |     |   | to press                  | curawa                |
| pir            |     |   | to darken, make black     | yi baki               |
| pì, pì dim     |     |   | to make grass fence       | yin damfami           |
| pòr            |     |   | hole                      | rami                  |
| pòr            |     |   | to have holes             | huje                  |
| pù zu          |     |   | to release                | saki                  |
| punn           |     |   | stocks                    | туру                  |
| pùnn           |     |   | mongoose                  | tunku                 |
| pur            |     |   | huge                      | gago                  |
| pùr            |     |   | window, hole              | taga                  |

| Jibu             | PoS | I | English                  | Hausa                 |
|------------------|-----|---|--------------------------|-----------------------|
| pù, pù finn      |     |   | to open                  | bude                  |
| pwai bar         |     |   | toe                      | yatsar kafa           |
| pwai vù          |     |   | finger                   | yatsa                 |
| pwai vù òkwòn    |     |   | thumb                    | babbar yatsa          |
| pyag             |     |   | to tend, raise           | yi kiwo               |
| pyàg, pyàg kà    |     |   | lift onto head           | dauka                 |
| pyan             |     |   | testicle                 | gwaiwa                |
| pyànà            |     |   | two                      | biyu                  |
| pyann            |     |   | to exchange, repay       | yi canji              |
| pyann            |     |   | to become intoxicated    | buguwa                |
| pyànn            |     |   | front, further           | gaba                  |
| pyànn shinn      |     |   | replace                  | cika gurbi            |
| pyann, pyann kà  |     |   | replant                  | cuki na biyu          |
| pyan, pyan finn  |     |   | hernia                   | gwaiwan ciki          |
| pyar             |     |   | fast (ideophone)         | sauri                 |
| pyàr             |     |   | hold under arm           | matsa                 |
| pyar, pyar bar   |     |   | gesture to get attention | kira da hanu          |
| pyar, pyar zu    |     |   | to dip out               | diba                  |
| pyib             |     |   | to shell (corn)          | ɓamɓara               |
| pyib             |     |   | to snap off              | tsinke                |
| pyib             |     |   | scissors                 | almakashi             |
| pyib             |     |   | to thatch                | jinka                 |
| pyib bibai       |     |   | a curse                  | la'anta               |
| pyib sisàn       |     |   | a blessing               | albarkace             |
| pyimbyau         |     |   | very early morning       | sassafe               |
| pyir             |     |   | mahogany tree            | mafaci                |
| pyir             |     |   | fire, gun                | wuta, bendiga         |
| pyir, pyir kwínn |     |   | sheath                   | gidan wuka            |
| pyù              |     |   | space, opportunity       | sarari, fili          |
| pyunn            |     |   | distance                 | nisa                  |
| rà               |     |   | question indicator       | ne?                   |
| rag              |     |   | to say (precedes quote)  | cewa                  |
| rag              |     |   | first, then, yet         | tukun                 |
| ri               |     |   | continuative action      | na                    |
| rì               |     |   | long ago, formerly       | da                    |
| rìg, rìghìq      |     |   | completive action        | karasa, gama, cikkake |
| sa               |     |   | bastard                  | shege                 |
| sa               |     |   | to tie                   | daure                 |
| sa               |     |   | do, cause to             | yi                    |
| sá               |     |   | tiger fish               | tsage                 |
| sa asàr          |     |   | misfortune               | mayi asara            |
| sa bànn          |     |   | finish                   | gama                  |
| sa gbam          |     |   | strength                 | karfafa               |
| sa jag, sa shaq  |     |   | to help                  | taimako               |
| sa kyàr          |     |   | to sanctify              | tsarkake              |
| sa ma            |     |   | recover from sickness    | sauki                 |
| sa pyann         |     |   | retaliate                | rama                  |
| sa pyar          |     |   | do quickly               | yi da sori            |
| sa shi           |     |   | bother, to confuse       | dama, wahala          |
| sa swàm          |     |   | to work                  |                       |
| sa vù            |     |   | to wave                  | hannu ta ban kwana    |

| Jibu            | PoS | I | English                 | Hausa           |
|-----------------|-----|---|-------------------------|-----------------|
| sáb             |     |   | virgin, young girl      | budurwa         |
| sag             |     |   | carry person on neck    | dauka da wuya   |
| sai-à níj hi    |     |   | at that time            | a lokacin       |
| sain            |     |   | teasing friend          | abokin wasa     |
| sáin            |     |   | white spot on eye       | hakiya          |
| sama            |     |   | recover, get well       | sauki           |
| sámpìnn         |     |   | gazelle                 | barewa          |
| samyib          |     |   | repair                  | gyara           |
| sàn             |     |   | to be good              | kyau            |
| sàn kab         |     |   | better, superior        | mafi kyau       |
| sann            |     |   | to cut up, slice        | yanyanawa       |
| sánn            |     |   | tree (bark kills fish)  | wani irin itace |
| saŋ             |     |   | overeat, covet          | hadama          |
| sàŋ             |     |   | to peel                 | ɓare            |
| sar             |     |   | be able to              | yiwuwa          |
| sar gbam        |     |   | stand firm              | saya da karfi   |
| sara            |     |   | three                   | uku             |
| sar, sar wann   |     |   | to stand                | tsaya           |
| sáshinn         |     |   | how                     | yaya            |
| sau             |     |   | a spear                 | mashi           |
| saun            |     |   | thigh                   | cinya           |
| sà, sà bu       |     |   | forest, jungle          | kurmi           |
| sha             |     |   | definitely              | kuwa            |
| shà             |     |   | to welcome              | maraba          |
| shab            |     |   | to snap (wood)          | karye           |
| shab, shab da   |     |   | farm boundary           | iyakar gona     |
| shag            |     |   | to split, break         | tsagu           |
| shàm            |     |   | bamboo flute            | ƙaho            |
| shàm            |     |   | to do secretly          | a ɓoye          |
| shàm daŋ        |     |   | whisper                 | fada a hankali  |
| shan shan       |     |   | scattered               | wawa sarwa      |
| shann           |     |   | tail                    | wutsiya         |
| shann           |     |   | take out, select        | tsami           |
| shann           |     |   | tail                    | wutsiya         |
| sh nn           |     |   | rubber tree             | danko           |
| shànn           |     |   | to search by scratching | tona            |
| shànn           |     |   | to spread               | baza            |
| sháŋ            |     |   | saliva                  | miyau           |
| sháŋ            |     |   | desire for meat or fish | kwadanyi        |
| shàŋ            |     |   | to filter, to strain    | tace            |
| shaŋ, sa shaŋ   |     |   | help, relieve burden    |                 |
| shàr zu         |     |   | to quit, escape         | kubuta          |
| shàr, shàr shàu |     |   | to run                  | gudu            |
| shàr, shàr zinn |     |   | to fear                 | tsoro           |
| shar, shishar   |     |   | small, thin             | --              |
| shàu            |     |   | a run                   | gudu            |
| shèrá           |     |   | pretty                  | kyakkyawa       |
| shi             |     |   | to exist, be, sit       | zama            |
| shi             |     |   | male domestic animal    | miji            |
| shì             |     |   | abuse (noun)            | zagi            |
| shi bab         |     |   | to wait for             | jira            |

| Jibu                     | PoS | I | English                  | Hausa               |
|--------------------------|-----|---|--------------------------|---------------------|
| shi kir                  |     |   | to wait for              | jira                |
| shi wann                 |     |   | sit down                 | zauna               |
| shi yar                  |     |   | sit near                 | zauna kusa          |
| shib                     |     |   | young hen                | budurwan kaza       |
| shìbyìr                  |     |   | musk, civet cat          | jibda, tunkun, juda |
| Shidun                   |     |   | God                      | Allah               |
| Shidun vig               |     |   | to pray                  | yi addu'a           |
| shig, shig zu            |     |   | to choose                | zaba                |
| shim                     |     |   | kind of wild cat         | muzuru              |
| shin                     |     |   | guinea corn beer         | giya                |
| shin                     |     |   | feather, corn shuck      | gashi               |
| shinn                    |     |   | self                     | da kaina            |
| shinn                    |     |   | head                     | kai                 |
| shinn akidaun            |     |   | knee                     | gwiwan              |
| shinn amuna              |     |   | first                    | na fari             |
| shinn lu                 |     |   | household head, Lord     | mai gida, Ubangiji  |
| shinn swàm               |     |   | boss, leader of work     | shugaba             |
| shinnkwinn               |     |   | mountain                 | dutse               |
| shun                     |     |   | term of respect          | danuwa              |
| shúnn                    |     |   | maternal uncle           | kawu                |
| shùnn                    |     |   | mud fish                 | gartsa              |
| shunwàù, shìwàù          |     |   | older sibling (same sex) | yaya                |
| shùr                     | n.  |   | fight, quarrel           | fada                |
| shu, shyu                |     |   | place, situation         | wuri, zama          |
| shwài                    |     |   | leopard                  | damisa              |
| shwam                    |     |   | cotton, thread           | zare                |
| shwan                    |     |   | to pierce                | huje                |
| shwann                   |     |   | to learn, imitate        | koya                |
| shwànn                   |     |   | to cough                 | yin tari            |
| shwar                    |     |   | bitter tomato            | gauta               |
| shwar                    |     |   | attractive on, fit       | karba               |
| shwar, tù shwar          |     |   | seize                    | kwace               |
| shwàù, yàn shwàù         |     |   | obtain, search and find  | tsinta              |
| shwì                     |     |   | groundnuts               | gyada               |
| shwì agbampáu, shwì abàn |     |   | Bambara groundnuts       | gujiya              |
| shwib                    |     |   | to dip out (fufu)        | kwasa               |
| shwib, swib              |     |   | vulture                  | ungulu              |
| shwin                    |     |   | difficulty, suffering    | wahala, wuya        |
| shwin tánn               |     |   | ritual                   | --                  |
| shwiyí                   |     |   | very little, few         | kadan kadan         |
| shyù                     |     |   | rain                     | ruwan sama          |
| shyù                     |     |   | rain shrine              | --                  |
| sí                       |     |   | thorn                    | kaya                |
| sib                      |     |   | to sink, to soak         | nitse, jika         |
| sib                      |     |   | to brew                  | dafa                |
| sib, sib yaŋ             |     |   | to bank up, make ridge   | huda                |
| sig                      |     |   | past tense, completive   | cewa                |
| sig                      |     |   | beans                    | wake                |
| sig                      |     |   | shake, flop, struggle    | motsi               |
| sim                      |     |   | grub, worm               | gwazalma            |

| Jibu                | PoS | I | English                | Hausa               |
|---------------------|-----|---|------------------------|---------------------|
| sim                 |     |   | fix post in ground     | kafa                |
| sim                 |     |   | afterwards, behind     | baya                |
| sim                 |     |   | to twist, turn         | murɗa               |
| sim, sim asim       |     |   | urinate                | yin fitsari         |
| sìn                 |     |   | spitting cobra         | gamasheka           |
| sìnn                |     |   | to put, place, keep    | sa, ajiye           |
| sìnn gbam           |     |   | store, keep            | ajiye               |
| sìnn kann           |     |   | to put aside           | ajiye a gefe        |
| sìnn kwonn          |     |   | to put together        | hadawa              |
| sinn nu             |     |   | to fast                | yin azumi           |
| siŋ                 |     |   | increase, addition     | ƙari                |
| siŋ                 |     |   | dress nicely           | yin ado             |
| sìr                 |     |   | bundle (guinea-corn)   | dami (dawa)         |
| sìr                 |     |   | to tie                 | ɗaure               |
| sìr ban             |     |   | to marry               | aure                |
| sìr, fi sìr         |     |   | night time             | dare                |
| sòn                 |     |   | moon, month            | wata                |
| sòn wàu             |     |   | harmattan              | hunturu             |
| sonn, swann         |     |   | country, town          | ƙasa                |
| sónn, swánn         |     |   | load                   | kaya                |
| sor                 |     |   | mulch, flour and water | kullu               |
| sòr                 |     |   | instead                | maimako             |
| sòr                 |     |   | long narrow gourd      | shantu              |
| sòr (nai)           |     |   | stinger (of scorpion)  | bakan (kunama)      |
| sòr (nài)           |     |   | spike (of hoe)         | wusiyani (fartanya) |
| sor, sor bànn kwonn |     |   | repair with grass      | baibaya             |
| su                  |     |   | time, day              | kwanaki             |
| su                  |     |   | to make sound          | amo, murya          |
| sù                  |     |   | large fishtrap         | babban suru         |
| sù                  |     |   | clan, ancestry         | kabila              |
| su kwonn            |     |   | to plan together       | hada baki           |
| su kwonn nu         |     |   | to agree               | hada baki           |
| sukà                |     |   | young man, apprentice  | saurayi             |
| sùmpyànn            |     |   | seven                  | bakwai              |
| sun                 |     |   | edge, hem              | gefe                |
| sún                 |     |   | ashes                  | toka                |
| sun àkúnn           |     |   | deaf and dumb          | kurma               |
| sun gbam            |     |   | stubborn               | taurin kai          |
| sun mìr             |     |   | buttocks               | duwawu              |
| sunawain, swanawain |     |   | cassava                | rogo                |
| sunu (F)            |     |   | greed, great desire    | kwadayi             |
| sun, suŋ            |     |   | ear                    | kunne               |
| sur -à níŋ          |     |   | this year              | bana                |
| súr, swir           |     |   | yam                    | doya                |
| súr, vìm súr        |     |   | left side              | hagu                |
| su, mìb su          |     |   | slamming noise         | ƙara                |
| swab                |     |   | animal fat             | kitse               |
| swàb                |     |   | to cook (soup)         | dafa                |
| swab, swab kà       |     |   | cause to increase, add | ƙara                |
| swai                |     |   | seeds                  | iri                 |

| Jibu                | PoS | I | English                 | Hausa               |
|---------------------|-----|---|-------------------------|---------------------|
| swai                |     |   | kind                    | iri                 |
| swàin               |     |   | island                  | tsibiri             |
| swam                |     |   | to weed                 | maimai              |
| swàm                |     |   | work                    | aiki                |
| swam, swam yag      |     |   | to send on errand       | aika                |
| swam, yan swam      |     |   | to praise               | yabo                |
| swana               |     |   | five                    | biyar               |
| swann               |     |   | to carry                | ɗauka               |
| swànn               |     |   | to burn                 | kone                |
| swànn nann zu       |     |   | to flame up             | daga                |
| swàr                |     |   | rot, spoil              | rube                |
| swau                |     |   | abuse, offend           | zagi                |
| swinn               |     |   | spear grass             | tohuwa              |
| swinn               |     |   | odour                   | wari                |
| swinnjin, sùnnjin   |     |   | six                     | shida               |
| syu                 |     |   | stumble                 | yi tuntuɓe          |
| syu                 |     |   | mat                     | tabarma             |
| ta                  |     |   | to shoot at, throw at   | harbi, jifa         |
| ta                  |     |   | bursting of cotton      | fasu                |
| tá                  | n.  |   | ring                    | zobe                |
| tà                  |     |   | to make rope            | tuka igiya          |
| ta ashann           |     |   | to blister              | --                  |
| ta gbann            |     |   | to burst, break         | fashe               |
| ta kà               |     |   | drop into               | jefa ciki           |
| ta wai              |     |   | father's senior brother | --                  |
| ta wann             |     |   | throw down, drop        | jefa a kasa         |
| tà                  |     |   | tobacco, cigarette      | taba                |
| ta nshwi            |     |   | spider                  | gizogizo            |
| tab                 |     |   | to rain                 | yi ruwa             |
| táb                 |     |   | shea nut tree           | kadanya             |
| tàb                 |     |   | grain storage ceiling   | danki, awada        |
| tab dain            |     |   | to remove honey         | sha zuma            |
| tab, tabar          |     |   | a shoe                  | takalmi             |
| tafinn              |     |   | throw out               | jefar               |
| tafinn jànn         |     |   | lose                    | rasa                |
| tag                 |     |   | to be cold              | sanyi               |
| tàg                 |     |   | to plant                | shuka               |
| tàg                 |     |   | to teach                | karantad, koya      |
| tàg kà              |     |   | to plant                | shuka               |
| tag wann            |     |   | cool down               | --                  |
| tàg yag             |     |   | to point at             | nuna                |
| tain                |     |   | antelope                | mazo                |
| tai, tai jír        |     |   | news                    | labari              |
| tai, tai kwonn pyìr |     |   | to make a fire          | hada wuta           |
| tàm -à níj          |     |   | now                     | yanzu               |
| támkwina            |     |   | elephant                | giwa                |
| tàmyinn             |     |   | hyena                   | kura                |
| tàm, tàm jànn       |     |   | to hide something       | boye                |
| tan                 |     |   | draw circular line      | ja layi             |
| tan                 |     |   | rope, string            | lilau, igiya        |
| tán                 |     |   | wild cat                | jibda, tonku, tsara |
| tàn                 |     |   | to step across          | ƙetare              |



| Jibu                 | PoS | I | English                  | Hausa              |
|----------------------|-----|---|--------------------------|--------------------|
| tann                 |     |   | to lick                  | lasa               |
| tànn, tànn àkar      |     |   | coil (like carrying pad) | yi gammo           |
| taŋ                  |     |   | to become pointed        | zama tsine         |
| tashikwinn           |     |   | balsam tree              | maje               |
| tátí                 |     |   | father's jr brother      | pappa              |
| tàu                  |     |   | a bow                    | baka               |
| tausayi (H)          |     |   | mercy, merciful          | tausayi            |
| tàu, tàu nai         |     |   | scorpion's stinger       | bakan kunama       |
| ta, tá               |     |   | father                   | uba                |
| ta, ta ji            |     |   | to sharpen by hitting    | koda               |
| tib                  |     |   | press down, step on      | danne              |
| tib                  |     |   | to follow in age         | biye               |
| tib kwonn            |     |   | to arrange               | shirya, gyara      |
| tib pìkyinn          |     |   | peaceful heart, quiet    | mai dane zucia     |
| tib zu               |     |   | to press out             | matsa              |
| tìg                  |     |   | gizzard                  | ƙundu, budunƙuli   |
| tìg                  |     |   | to fry (eggs)            | soya (ƙwai)        |
| tìg                  |     |   | to flow (sweat)          | saukan zuffa       |
| tìg, tìg wann        |     |   | to alight, get down      | sauka              |
| tìm                  |     |   | groan, grunt             | yin nishi          |
| tìmbìnn              |     |   | large drum               | --                 |
| timbyinn             |     |   | anteater                 | dabgi, dabganyan   |
| tìm, tìm kyinn       |     |   | to clear throat          | gyara murya        |
| tìnn                 |     |   | also                     | kuma               |
| tinn jír             |     |   | proverb                  | karin magana       |
| tinn yìr shwam       |     |   | remove cotton seeds      | cire ido auduga    |
| tinn zu agugwir      |     |   | remove lumps in food     | cire guda          |
| tinn, tinn zu        |     |   | remove                   | cire               |
| tintor               |     |   | small bird (long beak)   | wani irin tsuntsu  |
| tiŋ tiŋ              |     |   | to hobble, crippled      | dabaibaya, tarnaƙa |
| tir                  |     |   | to make fufu             | tuƙa               |
| tìr                  |     |   | to push                  | tura               |
| tìr yag              |     |   | to blame, to send        | tura, aika         |
| títi                 |     |   | little, small            | kaɗan, karami      |
| Tíyá                 |     |   | boy, a boy's name        | yaro               |
| tìya                 |     |   | to show                  | nuna               |
| tonn                 |     |   | nurse or comfort child   | rainu              |
| tonn                 |     |   | hut, room                | ɗaki               |
| tonn                 | n.  |   | loan                     | bashi              |
| tonn agabi           |     |   | rectangular house        | --                 |
| tonn aginni          |     |   | round house              | daki               |
| tonn bir kwonn       |     |   | meeting house            | --                 |
| tonn fi              |     |   | prison                   | kurku              |
| tonn, tonn gban      |     |   | to deceive               | ruɗi               |
| tor                  |     |   | mortar                   | turmi              |
| tor                  |     |   | to set a trap            | yi tarko           |
| tu                   |     |   | to wash                  | wanki              |
| tù                   |     |   | to be difficult          | wuya               |
| tù ki                |     |   | stinginess               | mako               |
| tù shwar, twib shwar |     |   | to seize by force        | kwace              |
| tù swànn, twib swànn |     |   | to burn                  | ƙoni               |

| Jibu            | PoS | I | English                 | Hausa                      |
|-----------------|-----|---|-------------------------|----------------------------|
| tun             |     |   | a stick, walking cane   | sanda                      |
| tun kyàr        |     |   | to wipe clean           | goge                       |
| tùn wim         |     |   | to wipe dry             | goge                       |
| tun (ki)        |     |   | to swear an oath        | rantse                     |
| tùn, tùṅ        |     |   | to rub, wipe surface    | goga                       |
| twain           |     |   | waste (filtered out)    | saki                       |
| twìb            |     |   | to sprout               | tsira                      |
| twìb            |     |   | to pierce               | huda                       |
| twìb byur       |     |   | to warn                 | gargadi                    |
| twìm            |     |   | vine of yams, etc.      | gwaiwan gadu               |
| twim òr         |     |   | suffering               | wahala                     |
| twinn           |     |   | losing eyesight         | bacicen ido                |
| twir            |     |   | common tree or bush     | kargo                      |
| twír, túr       |     |   | sap                     | danko, ruwan itace         |
| uwà             |     |   | woman                   | mace                       |
| úwa             |     |   | hurt, pain              | ciwo                       |
| uwa ki          |     |   | widow                   | mace wadda mijinta ya mutu |
| uwà sàb         |     |   | virgin                  | budurwa                    |
| ùwài            |     |   | big                     | babba                      |
| úwà, íwà        |     |   | then                    | sa'a nan                   |
| va dún          |     |   |                         | gefe sama                  |
| va tàì          |     |   |                         | gefe kasa                  |
| vai             |     |   | grass found in swamp    | yiware                     |
| vála (F)        |     |   | to help                 | taimaka                    |
| van van         |     |   | with abandon, happily   | murna                      |
| vann            |     |   | to divine               | duba                       |
| var             |     |   | to treat unjustly       | wahalartad da wani         |
| var (var zàpìr) |     |   | almost boiling (water)  | zafi (ruwa)                |
| vávà (F)        |     |   | to be accustomed        | saba                       |
| vib             |     |   | fertile ground          | bakin kogi                 |
| vig             |     |   | to beg                  | roka                       |
| vim             |     |   | to wind, twist          | nade                       |
| vìm             |     |   | to grill over fire      | babbaka                    |
| vìm bìr         |     |   | to turn over, translate | juyawa                     |
| vìm nù          |     |   | right side              | dama                       |
| vìm súr         |     |   | left side               | hagu                       |
| vinn            |     |   | to turn, twist          | juya                       |
| vinn            |     |   | finish, complete        | ƙare                       |
| vinn            |     |   | horse                   | doki                       |
| vinn            |     |   | to blow, winnow         | hura                       |
| vinn            |     |   | throw (long object) at  | jefi                       |
| vinn            |     |   | shake head, refuse      | kaɗa                       |
| vinn            |     |   | to suck with a horn     | yin kaho                   |
| vonn            |     |   | granary                 | rumbu                      |
| vór             |     |   | dauber-wasp             | zanzaro                    |
| vòr             |     |   | to thicken (liquids)    | gwibi                      |
| vù              |     |   | hand                    | hannu                      |
| vù              |     |   | chance, opportunity     | zarafi                     |
| vù              |     |   | to confuse, to mix      | rikice, hada               |
| vù jír          |     |   | responsibility          | alhaki                     |
| vù ya           |     |   | --                      | baya rawa                  |

| Jibu             | PoS | I | English                      | Hausa                  |
|------------------|-----|---|------------------------------|------------------------|
| vun              |     |   | sand                         | yashi                  |
| vur              |     |   | food tied in bag             | dauri                  |
| vúr              |     |   | fish sp.                     | ragon ruwa             |
| vù, vù kwonn     |     |   | to mix together              | hada                   |
| wa               |     |   | to drink                     | sha                    |
| wa               |     |   | to hurt                      | yi ciwo                |
| wa               |     |   | to pay                       | biya                   |
| wa               |     |   | to chop, slash, hack         | sara                   |
| wà               |     |   | to intend                    | yin nufi               |
| wà               |     |   | wife                         | mata                   |
| wà               |     |   | if, when, after              | idan                   |
| wà               |     |   | which, the one(s)            | wanda                  |
| wà               |     |   | to leak, drip                | d̄iga                  |
| wà afu           |     |   | co-wife                      | kishiya                |
| wà ashi          |     |   | worry about problems         | yin magana mai tausayi |
| wà byann, wà jír |     |   | discuss                      | yin shawara            |
| wà jì            |     |   | menstrual period             | haila                  |
| wà kwonn         |     |   | settle a matter, judge       | yin shari'a            |
| wa nai yán       |     |   | shout                        | ihu                    |
| wa shwìn         |     |   | to suffer                    | sha                    |
| wa wu            |     |   | to drown                     | mutu a ruwa            |
| wab              |     |   | pound, trample               | buga da kafa           |
| wab              |     |   | to farm beniseed             | yafa                   |
| wab              |     |   | to poke                      | zungura                |
| wáb              |     |   | at once (ideophone)          | --                     |
| wàb              |     |   | sound of falling (ideophone) | fadi                   |
| wab dù (pikyinn) |     |   | hurt someone's feelings      | tadda (hankali)        |
| wab kwonn        |     |   | collide, hit together        | yin fàro               |
| wab tag          |     |   | punish, discipline           | horo                   |
| wàb (finn)       |     |   | to abort                     | zub da ciki            |
| wai              |     |   | up                           | bisa                   |
| wai              |     |   | animal or body hair          | gashi                  |
| wài              |     |   | grow up, become big          | girma                  |
| wai gwònn zu     |     |   | eyebrow                      | gira                   |
| wai zu           |     |   | eyelash                      | gashin ido             |
| wain             |     |   | wild cat                     | muzuru                 |
| wàin             |     |   | neck                         | wuya                   |
| wain, wain yag   |     |   | descend, go down             | gangara                |
| waisháu          |     |   | sky                          | sama                   |
| wam              |     |   | to cut with sickle           | yanke ciyawa           |
| wam, wam zu      |     |   | to pass                      | wuce                   |
| wan              |     |   | hang from shoulder           | rataye                 |
| wan              |     |   | to bear fruit                | haifu                  |
| wàn              |     |   | to test                      | gwada                  |
| wàn              |     |   | to test                      | gwada                  |
| wàn              |     |   | remove guinea corn leaves    | maimai                 |
| wàni             |     |   | much, intensely              | sosai                  |
| wann             |     |   | to buy                       | saya                   |
| wann             |     |   | to shave head                | yin aski               |
| wann             |     |   | big grinding stone           | dutsen niƙa            |
| wann             |     |   | go down                      | gangara                |
| wann             |     |   | ash water for soup           | toka miya              |

| Jibu             | PoS | I | English                  | Hausa                  |
|------------------|-----|---|--------------------------|------------------------|
| wànn             |     |   | to count                 | ƙirga                  |
| wànn             |     |   | to roast on platform     | ƙyafe                  |
| wànn ba          |     |   | to list                  | rubuta                 |
| wann kír         |     |   | ashe mold for soup       | tauce                  |
| wann tafinn      |     |   | to sell                  | sayar                  |
| wan, wan àwú     |     |   | scratch                  | kaikaya                |
| wan, wan zu      |     |   | take off (garment)       | cire riga              |
| wàn, wàn zu akur |     |   | to follow beside         | bin gefe               |
| war              |     |   | shrub (used for soup)    | dargaza                |
| wàri             |     |   | long ago, before         | da                     |
| wau              |     |   | skin                     | fata                   |
| wau              |     |   | to bathe                 | wanka                  |
| wau              |     |   | to grind                 | nika                   |
| wàu              |     |   | cold                     | ɗari                   |
| wàu              |     |   | wind, air                | iska                   |
| wàu              |     |   | spirit, evil spirit      | aljan                  |
| wàu              |     |   | to vomit                 | amai                   |
| wàu              |     |   | harvest with hoe         | roro                   |
| wàu kyàr         |     |   | rinse                    | wankewa                |
| wau, wau jag     |     |   | to swim                  | iyo                    |
| wau, wau kà      |     |   | to put inside            | sa                     |
| wau, wau pànn    |     |   | to hug to chest          | runguman               |
| wi               |     |   | meat                     | nama                   |
| wi awúnn         |     |   | bush meat, wild animal   | naman jeji             |
| wib              |     |   | to obey, honour          | biyayya                |
| wib              |     |   | to pay bride price       | daura aure             |
| wìb              |     |   | to dip out (liquid)      | yasa                   |
| wib, wib zu      |     |   | to wade across           | ketare                 |
| wíi              |     |   | no!                      | a'a                    |
| wijìr            |     |   | buffalo                  | ɓauna                  |
| wikyínn          |     |   | antelope                 | mariya                 |
| wim              |     |   | to dry                   | bushe                  |
| wìm              |     |   | to recover               | farfado                |
| wim gbam         |     |   | be surprised, shocked    | mamaki, bushe          |
| wim kà           |     |   | ripen by storing         | nuka                   |
| wim kyinn        |     |   | to be bold, take courage | karfin zuciya          |
| wim pànn         |     |   | to catch, grab           | ruguma                 |
| wìm zu           |     |   | to survive               | rayu                   |
| wim, wim wann    |     |   | to collapse              | rushe                  |
| winn             |     |   | throw spear, stab        | soka                   |
| winnàkàr         |     |   | harmless snake           | tandara                |
| winnjítúŋ        |     |   | green snake              | maciji mai ruwan ganye |
| winnju           |     |   | python                   | mesa                   |
| winnjùnn         |     |   | spotted blind snake      | budabuda               |
| wingbonn         |     |   | whip snake               | wani irin waciji       |
| wìr              |     |   | to wear                  | sa                     |
| wìr kà           |     |   | to pour into             | zuba ciki              |
| wìr kà           |     |   | to put on and wear       | sa                     |
| wìr, wìr kwonn   |     |   | to collect, gather       | tara                   |
| wìr, wìr wann    |     |   | to pour                  | zuba                   |
| witwim           |     |   | waterbuck                | gwambaza               |
| wiyir            |     |   | lion                     | zaki                   |

| Jibu           | PoS | I | English                      | Hausa                      |
|----------------|-----|---|------------------------------|----------------------------|
| wonn           |     |   | observe, spy on              | fako                       |
| wor, wor awor  |     |   | to reminisce sadly           | tunani                     |
| wu             |     |   | to bark                      | ihun kare                  |
| wu             |     |   | to die                       | mutu                       |
| wu             |     |   | to itch                      | kaikayi                    |
| wù             |     |   | you (sg)                     | kai                        |
| wu tag         |     |   | to be paralysed              | kasa motsi                 |
| wun            |     |   | to select, pick, harvest     | tsine                      |
| wùn            |     |   | child, son                   | ɗa                         |
| wùn            |     |   | to roast, to iron            | gasa                       |
| wùn abau jái   |     |   | Nile perch                   | giwan ruwa                 |
| wùn ada        |     |   | grandchild                   | jika                       |
| wùn àjann      |     |   | new-born baby                | jinjiri                    |
| wùn jànn       |     |   | native, citizen              | dan kasa                   |
| wùn ki         |     |   | orphan                       | maraya                     |
| wun kwonn      |     |   | gather                       | tara                       |
| wùn nai        |     |   | calf                         | maraki                     |
| wùn sa         |     |   | illegitimate child           | dan cege                   |
| wùn sukà       |     |   | disciple, young man          | saurayi, almajiri          |
| wùn uwà        |     |   | daughter                     | yar                        |
| wùn wunù       |     |   | son                          | dan                        |
| wun zu         |     |   | to pick out bad ones         | zaɓa                       |
| wùnn           |     |   | locust bean tree             | ɗoruwa                     |
| wunn gbonn     |     |   | whip snake                   | wani irin waciji           |
| wunn, wunn kòr | n.  |   | paddle                       | filafili                   |
| wùnsh i        |     |   | child                        | yaro                       |
| wunù           |     |   | male, man                    | namiji                     |
| wunu ki        |     |   | widower                      | miji wanda matarsa ta mutu |
| wunzà, wuntun  |     |   | jr. sibling of same sex      | ƙane                       |
| wúshèní        |     |   | please                       | don Allah                  |
| wù, wù jànn    |     |   | to hide                      | ɓuya                       |
| wu, wu kwonn   |     |   | to gather something together | hada                       |

Y.

|            |  |  |                         |                   |
|------------|--|--|-------------------------|-------------------|
| ya         |  |  | to give                 | ba                |
| ya         |  |  | to drive (car, canoe)   | tuƙa              |
| ya         |  |  | to be wide              | fadi              |
| yà         |  |  | finish, complete        | gama              |
| yà         |  |  | to yank out, to harvest | cire              |
| yà         |  |  | remove leaves           | yage              |
| ya zu      |  |  | to lend                 | aro               |
| yab        |  |  | to comb                 | tsefe             |
| yab        |  |  | put cloth over shoulder | yafa              |
| yab        |  |  | to take quickly         | ɗauka da wuri     |
| yab        |  |  | branch off, divide      | rabu              |
| yàb        |  |  | to do quickly           | da sauri, da wuri |
| yab gàfinn |  |  | to cut up               | raba              |
| yab nann   |  |  | to hang up              | rataya            |
| yab zu     |  |  | to separate, branch     | ratsa             |

| Jibu          | PoS  | I | English                     | Hausa           |
|---------------|------|---|-----------------------------|-----------------|
| yabta (F)     |      |   | to understand, learn        | gane            |
| yafa (F)      |      |   | forgive                     | yafe            |
| yag           |      |   | to go                       | tafi, je        |
| yàg           |      |   | to itch (ideophone)         | kaikayi         |
| yag jag       |      |   | to precede                  | riga            |
| yàkú          |      |   | grandparent                 | kaka            |
| yam           |      |   | scatter, disperse           | watse           |
| yan           |      |   | to praise                   | yabo            |
| yàn           |      |   | to search                   | nema            |
| yan àyán      |      |   | to be happy                 | murna           |
| yàn finn      |      |   | to be free                  | yanci           |
| yan ta        |      |   | scold, rebuke               | tsawata, kwaɓa  |
| yan yán       |      |   | shout, to talk loud         | holo            |
| yann          |      |   | children                    | yara            |
| yànn          |      |   | to sneeze                   | atishawa        |
| yànn          |      |   | to be ashamed               | kunya           |
| yann aswam    |      |   | sent ones                   | yan aika        |
| yann sukà     |      |   | followers of                | yan gidà        |
| yann tàin     |      |   | twins                       | tagwaye         |
| yaŋ           |      |   | to beat with whip           | duka da bulala  |
| yaŋ           |      |   | ridge, heap                 | kunya           |
| yàŋ daŋ       |      |   | senseless talk              | mai cika surutu |
| yar           |      |   | to be clever, wise          | wayo            |
| yar           |      |   | light, daylight             | haske           |
| yàr           |      |   | to peel                     | fedè            |
| yar fim       |      |   | straighten, untangle        | warware         |
| yàr taŋ       |      |   | sharpen to a point          | fedè, fife      |
| yàr, shi yàr  |      |   | to be close, near           | kusa            |
| yar, yirr     |      |   | silence (ideophone)         | shuru           |
| yau fi        |      |   | midnight                    | tsakar dare     |
| yaun          |      |   | malnourishment              | kumbura ciki    |
| yáunbi        |      |   | clay jar (for washing face) | buta            |
| yau, ayau     |      |   | middle, centre              | tsakiya         |
| yawa (F)      |      |   | to despise                  | rena            |
| yawari        |      |   | contempt                    | reni            |
| yá, akwonn yá |      |   | thing used to divine        | duba            |
| yi            |      |   | we, us                      | mu              |
| yì            |      |   | to know                     | sani            |
| yì byann      |      |   | to realize, know well       | gane            |
| yib           |      |   | to sip (hot liquid)         | kurɓa           |
| yib zu        |      |   | to dip out (drink)          | dɓa             |
| yìg           |      |   | to forge                    | kera            |
| yìg           |      |   | to lick                     | tande           |
| yila (F)      |      |   | to bother                   | dama            |
| yim           |      |   | to conceive                 | yi ciki         |
| yim yaun      |      |   | swelling stomach            | kumburan ciki   |
| yim, yim yaun |      |   | be malnourished             | ciki ya kosa    |
| yìn           |      |   | to become skinny            | rame            |
| yina          | num. |   | four                        | huɗu            |
| yinn          |      |   | firewood                    | itacen wuta     |
| yipyàr        |      |   | denial, argument            | musu            |

| Jibu         | PoS | I | English                   | Hausa                      |
|--------------|-----|---|---------------------------|----------------------------|
| yir          |     |   | tribal marks              | zane                       |
| yir          |     |   | sasswood tree             | gwaska                     |
| yir          |     |   | ritual to determine truth | gwaska                     |
| yir          |     |   | seed, grain, kernel       | ƙwaya                      |
| yir          |     |   | meaning                   | ma'ana                     |
| yir, yir yir |     |   | silence, (idiophone)      | shuru                      |
| yiù          |     |   | to be hot (ideophone)     | zafi                       |
| yiwai        |     |   | relative                  | ɗan uwa                    |
| iyar         |     |   | light, brightness         | haske                      |
| yizu         |     |   | pupil of eye              | ƙwayar ido                 |
| yonki (<F)   |     |   | life                      | rai                        |
| yònn         | n.  |   | hunt                      | farauta                    |
| yor          |     |   | overflowing river         | cikowa                     |
| yu           |     |   | bamboo                    | gora                       |
| yun          |     |   | a sore                    | miki                       |
| yùnn jái     |     |   | stick for carrying fish   | zodo                       |
| yunn jinn    |     |   | needle for hair           | masilla                    |
| yur          |     |   | a horn (of animal)        | ƙaho                       |
| yur          |     |   | very dense forest         | kurmi                      |
| <b>Z.</b>    |     |   |                           |                            |
| za           | n.  |   | guinea-corn               | dawa                       |
| za           | n.  |   | escort spirits of dead    | --                         |
| za           | n.  |   | drive herd of animals     | kora                       |
| zà           | n.  |   | to sweep                  | shara                      |
| zà           |     |   | female animal             | tamata                     |
| zà kwonn     |     |   | gather                    | tara                       |
| zà sun       |     |   | ear drum, inner ear       | dodon kunne                |
| zàb          |     |   | grind with water          | markaɗe                    |
| zain         |     |   | taut                      | saya da karfi              |
| zain         |     |   | insist (ideophone)        | dage                       |
| zan          |     |   | to grind coarsely         | ɓarji                      |
| zàn          |     |   | liquid                    | abin sha                   |
| zàn          |     |   | colour                    | launi                      |
| zàn dain     |     |   | honey                     | ruwan zuma                 |
| zàn myann    |     |   | milk                      | ruwan nono                 |
| zan, zan jau |     |   | to dance                  | yin rawa                   |
| zàn, zàn na  |     |   | to prop against           | jingina                    |
| zaɲa         |     |   | one-eyed devil            | --                         |
| zàpìr        |     |   | water                     | ruwa                       |
| zau          |     |   | broom                     | tsintsiya                  |
| zau yir      |     |   | spine of bamboo leaf      | tsintsiyan tukurwa         |
| zàun         |     |   | rope made of skin         | igiyan fata                |
| zàyù         |     |   | anvil                     | uwar makera                |
| zib          |     |   | to hate                   | ƙi                         |
| zig          |     |   | to frighten, startle      | tsorata                    |
| zìg          |     |   | to receive, carry         | karɓa                      |
| zig bi       |     |   | bring                     | kawo                       |
| zig kàŋ      |     |   | to take back, repossess   | ɗauka                      |
| zìg tà nshwi |     |   | spider web                | ragan gizogizo, sakar gizo |

| Jibu                    | PoS | I | English                          | Hausa             |
|-------------------------|-----|---|----------------------------------|-------------------|
| zìg yag                 |     |   | to take away                     | kai               |
| zìg zu                  |     |   | take out, subtract               | fitar, òbe        |
| zìm                     |     |   | to want, to agree                | so                |
| zìm                     |     |   | to reply                         | amsa              |
| zinn                    |     |   | fear                             | tsoro             |
| zinn                    |     |   | to come to senses                | tuba, dakantu     |
| zinn                    |     |   | offer to idols                   | --                |
| zinn                    |     |   | name                             | sunu              |
| zinn                    |     |   | take back curse by pouring water | mai da baki       |
| zinn, zinn swau         |     |   | to slander, gossip               | raɗa              |
| ziŋ                     |     |   | to be ugly                       | mummuna           |
| ziŋ                     |     |   | scrape with finger               | suda              |
| ziŋ                     |     |   | to persuade                      | bi wani a hankali |
| ziŋ                     |     |   | glossy from oil                  | walkiya (mai)     |
| zir                     |     |   | to melt                          | narke             |
| zir                     |     |   | to tie cloth                     | ɗaure zane        |
| zir                     |     |   | to satisfy hunger                | ƙoshi             |
| zir kà                  |     |   | put on trousers                  | saka wando        |
| zonn, zwann             |     |   | fish hook                        | ƙugiya            |
| zónn, zwánn             |     |   | face                             | fuska             |
| zu                      |     |   | eye                              | ido               |
| zu                      |     |   | to resemble                      | kama              |
| zu bi                   |     |   | to come out                      | fito              |
| zu bibai                |     |   | evil eye, hatred                 | duban kiyaya      |
| zu vinn                 |     |   | dizziness                        | jiri              |
| zuffi                   |     |   | darkness                         | duhu              |
| zùn                     |     |   | baboon                           | gogo              |
| zunáí                   |     |   | bashful, shame                   | kunya             |
| zùr wi                  |     |   | ruminant stomach                 | tumbi             |
| zu, zu yag              |     |   | to exit, go out                  | fita              |
| zwab                    |     |   | shiver, tremble                  | rawan jiki        |
| zwàb                    |     |   | grind corn                       | tutsa             |
| zwai                    |     |   | grasscutter                      | jabji             |
| zwam                    |     |   | to eat                           | ci                |
| zwàm                    |     |   | shine, glitter                   | walkiya           |
| zwàm                    |     |   | to bite                          | cizo              |
| zwàm zu, yàm zu         |     |   | lightning                        | walkiya           |
| zwàmd un                |     |   | rabbit                           | zomo              |
| zwann                   |     |   | to rinse                         | kurkura           |
| zw nn                   |     |   | first                            | fuska             |
| zwànn                   |     |   | to be bitter, ferment            | ɗaci              |
| zwànnzwam,<br>jwànnzwam |     |   | fox, wolf                        | kerkeshe          |
| zwau                    |     |   | insufficient, little             | ƙarami            |
| zwàu                    |     |   | to weave                         | saka              |
| zwàun                   |     |   | deep                             | zurfi             |
| zwim                    |     |   | cave                             | kogon             |
| zwìnn                   |     |   | hole (for planting)              | rami shuki        |
| zyu                     |     |   | vein, tendon                     | jijiyan jiki      |



**Jibu Dictionary. Perry Priest ed. Roger blench. Circulation Draft**

---

| <b>Jibu</b> | <b>PoS</b> | <b>I</b> | <b>English</b>       | <b>Hausa</b> |
|-------------|------------|----------|----------------------|--------------|
| zyù         |            |          | pig                  | alade        |
| zyu bar     |            |          | Achilles heel tendon | --           |
| zyun        |            |          | one, certain one     | ɗaya         |